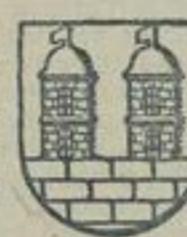


# Wilsdruffer Tageblatt

Nationale Tageszeitung für die Landwirtschaft,



für Bürgertum, Beamte, Angestellte u. Arbeiter

Das „Wilsdruffer Tageblatt“ erscheint an allen Werktagen nachmittags 5 Uhr. Bezugspreis monatlich 2.—RM. Das Haus, bei Postbezahlung 1,50 RM. Ausgabe Schlesien, Einzelnummer 10 Kgl. Alle Postanstalten, Postzettel und andere Ausgaben zu jeder Zeit. Wochenschrift für Wilsdruff u. Umgegend.

Abonnementpreis: die gesamte Ausgabe 20 Kgl., die gesetzte Seite der amtlichen Bekanntmachungen 40 Kgl. Die geschriebene Reklame im technischen Teile 1 Kgl. Nachweisgebühr 20 Reichspfennige. Diese Abrechnung und Bezahlung ist im Voraus zu leisten. Im Krieg oder sonstiger Besetzung werden nach Abschluß des Krieges bis zum 1. Juli 1919, durch Fernschiff übermittelte Anzeigen über, wie keine Garantie. Jeder Abonnementsträger erhält, wenn der Vertrag durch Klage eingezogen wird, oder der Auftraggeber in Konkurs gerät.

Das Wilsdruffer Tageblatt ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Meißen, des Amtsgerichts und des Stadtrats zu Wilsdruff, des Forstamts Tharandt und des Finanzamts Nossen behördlicherweise bestimmte Blatt.

Nr. 93 — 91. Jahrgang

Telegr.-Abt.: „Amtsblatt“

Wilsdruff-Dresden

Postleitz. Dresden 2840

Donnerstag, den 21. April 1932

„Und sie bewegt sich doch!“

Alles ist tausendmal gesagt worden über die wirtschaftlich-katastrophalen Wirkungen, die die deutsche Tribut- und die Kriegsschuldenfrage ausübt hat und in immer stärkerer Form ausübt. Alle diese Wirkungen sind auch zugegeben worden, nur ist man über das Reden und Zugeben noch immer nicht zu Taten der Rettung aus diesem Labyrinth gelommen. In Genf „verlieben“ sich die Staatsmänner vorläufig noch gegenseitig auch wegen seiner Fragen, hütten sich aber dabei gegenüber der professionellen Öffentlichkeit in ein so tiefes Schweigen, daß man nicht weiß, ob Vorstech dahinter steht oder die Angst davor, daß aus der „Fühlungnahme“ wieder einmal eine „Auseinanderziehung“ wird. Um so drastischer wirkt die Geste, die der englische Schatzminister Neville Chamberlain vor dem Unterhaus machte, als er seine Rede über das Budget Englands hieß. Auch im Haushalt des einst „old merry England“, des alten, glücklichen Englands, sieht es sehr unglücklich aus. Die gewaltige, jetzt schon vorhandene Steuerlast wird nun noch vermehrt durch Schaffung eines Tee-Einschuhzolls, den man vor mehr als 100 Jahren aufgestellt hatte und der trotz seiner geringen Höhe einen Ertrag von 70 Millionen Mark bringen soll.

Doch das ist zwar Wirtschaft und keine Geste, aber auch nicht mehr überraschend. Es handelt sich um etwas anderes, um eine wirklich überraschende Geste: Neville Chamberlain erklärte nämlich, daß er auf der Einnahmensowohl wie auf der Ausgabenseite des Haushaltsentwurfs keinerlei Rücksicht genommen habe auf die deutschen Tributverpflichtungen, andererseits aber auch nicht auf die Kriegsschulden gegenüber Amerika. In der Hauptsache war das übrigens ein „durchlaufen“ Voten“ insofern, als England sich bei der Schaffung des Young-Plans im wesentlichen damit begnügte, von uns soviel als Zahlung zu verlangen, wie es selbst an Amerika zu entrichten hat.

Dieses Verhalten des englischen Kabinetts steht zunächst einmal in einem überaus drastischen Gegensatz zu dem des französischen Ministerpräsidenten. Darum hat natürlich in seiner Haushaltrede sogar ausdrücklich darauf hingewiesen, er habe unter den Einnahmen auch jene ausschließen lassen, die dem französischen Anteil an den deutschen Tributverpflichtungen für 1932 — also ab 1. Juli nach Ende des Hooverjahr — voll entsprachen, wobei er sich allerdings auch gleich mit der Unwahrscheinlichkeit vertraut mache, diese Zahlung wirklich zu erhalten. Das war also auch eine Geste, aber eine entgegengesetzte gemeinte. Neville Chamberlain hat die ebenso nüchterne wie richtige Erklärung hinzugefügt, auf der Lausanner Konferenz erst werde die ganze Reparations- und Kriegsschuldenfrage entschieden werden, und darum wolle er nicht nach dieser oder jener Seite hin vortreten. Das Provisorische dieser „Regelung“ des Haushalts ist also auch bei dem Gläubiger Englands, also in Amerika, sofort der nobellegenden Kritik die Spalte abgebrochen hat. Aber das ändert nichts an dem politisch sensationellen dieses Beschlusses des MacDonald-Kabinetts und es beweist auch, wie stark die ganze Reparationsfrage — denn Deutschlands Youngplan-Verpflichtungen sind zwar nicht „rechtlich“, wohl aber tatsächlich die eigentliche Quelle auch für die Begabung der Kriegsschulden an Amerika — heute doch schon aufgelöst ist. Und diese Sensation wird in Genf stärker wirken als nur wie eine Geste. Sie ist politisch ganz unzweideutiger Schritt, der der Erklärung Deutschlands Rechnung trägt, tributabdingfähig zu sein.

Was aber wird Amerika dazu sagen, wo es immer mit schärfster Betonung erklärt wurde und wird, daß die englisch-französischen Schuldenverpflichtungen an die Vereinigten Staaten eine Sache für sich seien, besondere Verträge also, die zu erfüllen sind, gleichzeitig, ob und wieviel Deutschland an Tributen zahlt? Denn Amerika geht — als Staat — nicht zu den Unterzeichnern des Young-Plans und unsere Tributzahlungen an Amerika sind gleichfalls in einem Sondervertrag geregelt, gehen nicht über die Basler Internationale Bank!

Natürgemäß ist es augenblicklich sehr schwierig, aus Amerika eine klare, unzweideutige Antwort zu erhalten, zumal sich in Genf auch der Staatssekretär Stimson höchst ehrig in der dort üblichen „Schweig-Diplomatie“ abgibt. Den bekannten Senator Vorach, dem man nicht mit leicht ein gewisses Billigkeitsgefühl, eine Art Unverständnis gegenüber nachsagt und der als Vorsitzender des Auswärtigen Senatsausschusses ein Mann von politischer Bedeutung ist, die Ziele der, wenn man so sagen will: Europapolitik Amerikas in ein paar eindeutigen Sätzen zusammenfaßt, so ist das zwar wertvoll, aber nicht entscheidend. Er hat in seiner Senatsrede, die noch am Anfang der sensationellen Beschlüsse des englischen Kabinetts gehalten wurde, ein amerikanisches Entgegenkommen den alliierten Schuldnern gegenüber an die drei Voraussetzungen geknüpft: Abrüstung, Regelung der deutschen Tributfrage, Überprüfung des Verstaatlichten. Das sind drei außerordentlich schwerwiegende und darüber werden wir Deutsche uns ohne weiteres klar sein — schwer zu bewältigende Voraussetzungen. Und Un-

## Die Beratungen des Kanzlers in Genf.

### Der Eintritt.

Die Hoffnungen unentwegter Optimisten, daß der amerikanische Staatssekretär Stimson bei seinem Besuch in Genf das Reparations- und Schuldenproblem mit seinen Kollegen, die dorthin aus aller Welt zusammengetragen sind, besprechen würde, sind, wie es vorausgesesehen war, zerplatzt. Amerika hat jetzt gerade genug mit sich selbst und seiner Wirtschaftskrise zu tun, als daß es Europa in der Streichung der Schulden irgendwie entgegenkommen könnte. Bei einer Besprechung des Reichskanzlers mit Stimson ist denn auch offenbar das Schuldenproblem gar nicht berührt worden. In der Abrüstungsfrage und in der Forderung auf Gleichberechtigung soll der Amerikaner Brüning gegenüber seine Zustimmung zu dem deutschen Standpunkt ausgesprochen haben. Das ist durchaus möglich und bietet seine Überraschung, denn dieser Standpunkt liegt durchaus in der Linie der europäischen Politik Amerikas. Eine möglichst schnelle und möglichst durchgreifende Abrüstung der europäischen Staaten ist das und das aller Forderungen Amerikas, von denen es eine Besetzung mit weiteren europäischen Angelegenheiten abhängt. Entwaffnung und Beendigung des wirtschaftlichen Krieges durch Lösung der Reparationsfrage sind nach amerikanischer Aussicht ein europäische Angelegenheiten, deren Erledigung nicht in der Macht Amerikas liegt. Daß es aber nicht gewillt ist, bevor diese Bedingungen erfüllt sind, an eine Streichung der internationalen Schulden heranzutreten, das hat mit großer Deutlichkeit in Washington jetzt Senator Vorach, der Vorsitzende des Auswärtigen Ausschusses des Senats, ausgesprochen.

Diese Ausführungen lassen an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig und füllen denen, die immer noch nach Amerika als dem Verge, von dem die Hilfe kommen soll, schließen, endlich die Augen öffnen. Europa ist in der Lösung der Reparationsfrage ganz auf sich gestellt, und innerhalb Europas steht Deutschland auf einsamem Posten trotz aller schönen Reden von „Verständigung“. Vereinsamung kann zur Verzweiflung führen, sie kann aber auch zur Anspannung aller eigenen Kräfte führen und so IZ machen, so daß dann der Einsame, statt anderen nachzulaufen, selbst wieder zum begehrten Bundesgenossen wird. Einmal ist auch nötig zur Selbstbesinnung. Möge Deutschland sie nutzen!

### Was Brüning mit Stimson besprach.

Bor einem deutsch-französischen Zusammenschluß?

Aber die zahlreichen Unterredungen des Reichskanzlers in Genf wird von betreffender Seite vollkommenes Stillschweigen bewahrt. Über keine dieser Unterredungen ist bis jetzt weder offiziell noch inoffiziell irgendwelche Mitteilung gemacht worden.

Dennoch werden von amerikanischer Seite Einzelheiten über die Unterredung zwischen dem Reichskanzler und dem amerikanischen Staatssekretär Stimson mitgeteilt, die jedoch mangels amtlicher Bestätigung nur unter Vorbehalt wiedergegeben werden können. Nach diesen Mitteilungen soll der Reichskanzler dem Staatssekretär eingehend den bekannten deutschen Standpunkt über die Frage der Gleichberechtigung Deutschlands dargelegt und insbesondere unterstrichen haben, daß die deutsche Forderung auf Gleichberechtigung in der Abrüstungsfrage auf den internationalen Verträgen beruhe und dem Grundsatz der Gerechtigkeit entspreche. Stimson soll in der Unterredung volles Verständnis und Sympathie für den deutschen Standpunkt bekundet haben.

Reichskanzler Brüning beabsichtigt, am Donnerstag an der Sitzung des Hauptausschusses der Abrüstungskonferenz teilzunehmen, wird jedoch vorläufig persönlich in die Verhandlungen nicht eingreifen. Dennoch scheint es möglich, daß er bei der Behandlung der für Deutschland entscheidenden Frage der Gleichberechtigung, die als Punkt 5 auf der Tagesordnung des Hauptausschusses steht, und wahrscheinlich Ansang oder Mitte der nächsten Woche zur Verhandlung kommen soll, eine Darlegung des

reicht hat Vorach gewiß nicht, daß nur dann Europa zu einer nicht bloß politischen, sondern auch wirtschaftlichen Sanierung kommen kann, wenn man über jene drei Punkte auf der Lausanner Konferenz nicht bloß etwa ergebnislos streiten, sondern über sie zu einer europäischen Einigung kommen wird. Aber zum mindesten hat das englische Vorach hinsichtlich der Reparationsfrage doch trotz aller Konsensdiplomatie in Genf die Folge, daß auch der Außenstehende von dieser Frage mit Galilei sagen darf: „Und sie bewegt sich doch!“

grundlegenden deutschen Standpunktes in dieser Sache geben wird. In Genfer Kreisen wird angenommen, daß bei dem Punkt 5 der Tagesordnung der deutsche und französische Standpunkt zum ersten Male in aller Schärfe auseinanderstoßen werden. Brüning beabsichtigt vorläufig, entgegen den ursprünglichen Dispositionen am Sonnabend nach Sigmaringen zur Abstimmung zu den Preußischen Wahlen zu fahren und wird Sonnabend in Genf zurückkehren.

### \* Tributfrage — Abrüstungsfrage.

Die Beratungen des Kanzlers in Genf.

Von zuständiger Stelle der deutschen Abordnung in Genf werden über die bisherigen Verhandlungen des Reichskanzlers Brüning Mitteilungen gemacht, in denen es u. a. heißt: In den zahlreichen Gesprächen, die der Reichskanzler während seines bisherigen Aufenthaltes mit den leitenden Staatsmännern geführt hat, sind sämtliche Gebiete der internationalen Politik, insbesondere die Abrüstungsfrage, die Reparationsfrage und die Donaufrage erörtert worden. In den Unterredungen mit den italienischen und englischen Außenministern hat ein außerordentlich weitgehender und wertvoller Gedankenauftausch über die Reparationsfrage und damit eine Vorbereitung der Lausanner Konferenz stattgefunden. Es ergab sich, daß nicht nur eine dringende und schnelle Lö sung der Reparationsfrage, sondern im Zusammenhang damit auch die Lösung der Wirtschaftskrise in Angriff genommen werden soll.

In der Reparationsfrage hat sich der begründete Eintritt ergeben, daß keine großen Entscheidungen vor den französischen Kammerwahlen zu erwarten sind, und daß erst nach den Wahlen die Verhandlungen in das entscheidende Stadium eintreten werden.

Der amerikanische Staatssekretär Stimson will in gleicher Weise wie der Reichskanzler Brüning seinen Generalforscher zunächst zur allgemeinen Orientierung über die Lage berichten.

Ein persönliches Herworten des Reichskanzlers auf der Abrüstungskonferenz wird erst in dem entscheidenden Augenblick der Verhandlungen, jedoch erst nach der am Donnerstag stattfindenden ersten Besprechung mit Macdonald erfolgen.

Über die Donaufrage wird erklärt, daß die Londoner Konferenz eine Etappe bedeutet, in der sich gezeigt hat, daß bei der endgültigen Lösung des Donauproblems in erster Linie die Forderungen der Wirtschaft Rechnung getragen werden müssen. Es können angenommen werden, daß die weiteren Verhandlungen über die Hilfmaßnahmen für die Donaustaaten von den Londoner Ausführungen des deutschen Staatssekretärs beeinflusst sein werden.

Der Reichskanzler, der am Sonnabend vormittag zur Teilnahme an den preußischen Landtagswahlen Genf verlässt, wird an dem traditionellen Frühstück der internationalen Presse am Sonnabend nicht teilnehmen können. Er beabsichtigt aber, bereits am Sonntag abend nach Genf zurückzukehren.

Donaufrage am 23. April in Genf.

Die auf der Londoner Donaukonferenz eingeschlagenen Sachverständigen der englischen, deutschen, italienischen und französischen Regierung werden nun mehr endgültig am 23. April in Genf zur Aufnahme der Verhandlungen zusammentreten. Es sollen in erster Linie finanzielle Fragen behandelt werden, insbesondere die internationale Kreditgewährung an die Donaustaaten.

Zu Oslo wird auch in diesem Sommer deutscher Flottenbesuch erwartet. Für den 6. bis 12. Juli ist der Besuch der beiden deutschen Linienschiffe „Hessen“ und „Schleswig-Holstein“ angemeldet worden.

### \* Die Vernichtung der Großangriffswaffen.

Die Frontbildung gegen Frankreich.

Der Hauptausschuss der Abrüstungskonferenz verhandelte den dritten Punkt der Tagesordnung: Gleichzeitige Anwendung der quantitativen und qualitativen Begrenzung durch absolutes Verbote gewisser Materialien, ausgenommen bestimmte Bedingungen für deren Beibehaltung.

Der englische Außenminister Simon trat in einer großen Rede mit außerordentlichem Nachdruck und großer Überzeugungskraft für den Vorschlag der englischen Abordnung ein, nach dem sich die Abrüstungskonferenz endgültig für den Grundsatz der qualitativen Abrüstung aussprechen soll. Nach dem englischen Vorschlag erklärt die Abrüstungskonferenz, daß sie den Grundsatz der qualitativen Abrüstung, d. h. die Abschaffung, Vernichtung und das

## Berbot der Verwendung bestimmter Hauptwaffen-Kategorien

annimmt. Der englische Vorschlag stellt sich damit vollständig auf den Boden der italienischen und amerikanischen Abrüstungsvorschläge und in schroffen Gegensatz zu den französischen Anträgen, nach denen die großen Angriffswaffen dem Völkerbund zur Verfügung gestellt werden sollen. Simon betonte, er sei fest davon überzeugt, daß die endgültige Abschaffung und Vernichtung der Großangriffswaffen den ersten entscheidenden Schritt für die allgemeine Ar-üstung darstellt. Die Ausführungen des englischen Außenministers wurden mit stürmischem Beifall aufgenommen.

### Votschreiter Radolny

nahm erneut in einer grundsätzlich gehaltenen Erklärung zu dem neuen Vorschlag der englischen Regierung auf Berbot und Abschaffung sämtlicher schweren Angriffswaffen Stellung und führte folgendes aus: Der englische Vorschlag liegt in der gleichen Richtung wie die Abrüstungsvorschläge der deutschen Regierung. Die deutsche Abordnung hält ihre Vorschläge uneingeschränkt aufrecht. Sie begrüßt daher die englischen Vorschläge aufs wärmste, die einen Teil der deutschen Vorschläge in sich schließen. Namens der deutschen Regierung erklärte Radolny sodann, es sei jetzt unerlässlich, daß die Abrüstungskonferenz zunächst zur

### Abschaffung aller schweren Angriffswaffen

als einen Teil der Lösung des Gesamtproblems der ganzen Welt schreite. Der Artikel 8 des Völkerbundvutes und die öffentliche Meinung der ganzen Welt verlangen, daß diese erste Lösung des Abrüstungsproblems jetzt in Angriff genommen wird.

Die Abrüstungskonferenz steht jetzt mitten in der entscheidenden Aussprache über die Abschaffung der schweren Angriffswaffen, in der sich eine scharfe Trennung zwischen der englischen, italienischen, amerikanischen und deutschen Aussprache auf der einen Seite und den Forderungen der französischen Staatengruppe auf der anderen Seite abzeichnet.

## Macdonald fährt mit Tardieu nach Genf.

Der englische Ministerpräsident Macdonald, der auf der Durchreise nach Genf in Paris Aufenthalt genommen hat, um mit dem Ministerpräsidenten Tardieu zu beraten, ist nach Genf nicht allein, sondern in Gesellschaft Tardieus gereist.

Im Anschluß an die Besprechungen gab Tardieu die Erklärung ab, daß er mit dem englischen Ministerpräsidenten eine sehr interessante Besprechung gehabt hat, die sich besonders auf die in Genf auf der Tagesordnung stehenden Fragen erstreckte. Er habe den Wunsch, die Unterredung mit Macdonald fortzuführen und sei aus diesem Grunde zu dem Entschluß gelangt, gemeinsam mit dem englischen Ministerpräsidenten nach Genf abzureisen.

## Japan wieder gegen Völkerbund.

Völkerbundbesluß für Japan „völlig unannehmbar“.

Aus Tokio wird gemeldet: Der Vertreter der japanischen Regierung erklärte, daß der Besluß des Iket-Ausschusses des Völkerbundes, durch den der gemischte internationale Ausschuß in Schanghai ermächtigt wird, den Zeitpunkt der Räumung Schanghaïs zu bestimmen, für Japan vollkommen unannehmbar sei. Der japanische Vertreter in Genf, Sato, dürfte den Besluß in der öffentlichen Sitzung ablehnen, ohne vorher in Tokio anzuhören. Sollte der Besluß in der öffentlichen Sitzung angenommen werden, so werde ihn Japan einfach nicht beachten. Die Entwicklung der Ereignisse in Genf verstärke die Möglichkeit des Austritts Japans aus dem Völkerbund.

## 2 Millionen Morgen für Siedler.

Neue Wege der Ostseidlung.

Unter dem Vorsitz des Reichsarbeitsministers stand eine Besprechung sämtlicher an der Durchführung der landwirtschaftlichen Siedlung beteiligten Reichsminister statt. Hierzu wird amtlich folgendes mitgeteilt:

Die Abwicklung der Osthilfe mit ihrem großen Landanfall und gleichzeitig die Forderung breiter Kreise nach ländlicher Ansiedlung verlangen eine positive Lösung. Die Reichsregierung sieht in einem

### großzügigen Siedlungswerk im Osten

eine schöpferische Tat des Wiederaufbaus nach allen notwendigen, aber nur negativen Abwehrmaßnahmen zum Schutz von Staat und Wirtschaft. So kann auch der gegenwärtige furchtbare Druck erzwungener Unfähigkeit und seelischer Germürbung von unserem Volke genommen werden.

### Zwei Millionen Morgen Land,

das trotz alter Hilfsmaßnahmen den bisherigen Eigentümern nicht erhalten werden kann, soll zehntausende neuer Siedler im deutschen Osten fest verankern. Die Güts- und Landarbeiter wie die Bauernsöhne des Ostens, in der alten Heimat neu verwurzelt und mit neuem Blut aus dem Überfluß der Landwirtschaft des Westens belebt, bilden einen festen Wall zur Erhaltung deutschen Wesens und deutscher Statur im deutschen Osten. Für Tausende wird die Hoffnungslosigkeit Erwerbslosigkeit behoben,

Handel und Gewerbe im Osten können neu ausblühen. Trotz aller Rüte der Wirtschaft und Schwierigkeiten der Finanzen des Reichs ist die Reichsregierung entschlossen, die erforderlichen Mittel bereitzustellen. Diese neue Siedlung wird aber im Gegensatz zu den Siedlungen einer wirtschaftlich günstigen Vergangenheit so

### einfach und sparsam errichtet

werden müssen, daß sie dem Siedler auch unter ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen ein dauerndes Fortkommen bietet. Daraum muß aber auch der neue Siedler auf alle übersteigerten Ansprüche verzichten. Nur das Notwendigste an Einrichtungen und Gebäuden aus billigem Bodenständigem Material,

### wo immer möglich aus Holz,

kann ihm für den Anfang bereitgestellt werden. In umfassender Weise muß der Siedler selbst am Aufbau mitwirken.

### Der freiwillige Arbeitsdienst

muß weitgehende Hilfe leisten. Die Bereitschaft weiter Kreise zur Mitarbeit in allerlei Formen muß geweckt

geschehen und Bünden müssen voll ausgewertet werden. Eine außergewöhnliche Zeit verlangt außergewöhnliche Maßnahmen.

Die geschehenden Maßnahmen zur Förderung dieses Werkes sind in Vorbereitung. Sofort nach Rückkehr des Kanzlers sollen sie im Kabinett verabschiedet werden.

## Der England-Irland-Konflikt.

Das Treueidgesetz vom Irischen Landtag in erster Lesung angenommen.

Vor dem dichtbesetzten Irischen Landtag brachte in Dublin Ministerpräsident de Valera das Gesetz über die Abschaffung des Treueides ein. Danach sollen die Landtagsabgeordneten von der Ablegung des Treueides zur englischen Krone beim erstenmaligen Zusammentreffen des Landtages nach den Neuwahlen entbunden werden. Das Gesetz wurde nach kurzer Verhandlung in erster Lesung angenommen. Der Fraktionsführer der Cosgrave-Partei erklärte, daß seine Partei die Vorlage in erster Lesung annahme. Sie behalte sich jedoch vor, zu einem späteren Zeitpunkt einen Zusatzantrag zu stellen, wonach zunächst Verhandlungen mit der englischen Regierung über die Treueidfrage geführt werden sollen, bevor eine endgültige Entscheidung getroffen wird.

## Amerika droht mit Handelskrieg.

Das Washingtoner Staats- und das Handelsdepartement bereiten Noten an europäische und lateinamerikanische Regierungen vor, in denen

### Vergeltungsmaßnahmen gegen Ausnahmzoll-

#### behandlung

amerikanischer Waren angedroht werden.

Zunächst sollen solche Noten an Frankreich und Spanien und später an Deutschland, Österreich und besonders Argentinien gesandt werden.

Hohe Regierungsbeamte rechnen bei den gespannten französisch-amerikanischen Handelsbeziehungen mit der Möglichkeit eines Handelskrieges.

Das Staatsdepartement stellte eine Liste von 150 amerikanischen Warenarten zusammen, auf denen französische Sonderzölle liegen. Die amerikanische Regierung will die Antworten auf die Noten abwarten, bevor Kampfmaßnahmen ergreifen werden.

## Kleine Nachrichten

### Graf Zeppelin in Pernambuco gelandet.

Neu York, 22. April. Das Luftschiff "Graf Zeppelin" ist um 19.55 Uhr (Berliner Zeit) in Pernambuco glatt gelandet.

### Dank an die Wahlorgane.

Ministerpräsident Schied veröffentlicht im Sächsischen Verwaltungsbüro folgende Bekanntmachung: Die beiden Wahlgänge der Reichspräsidentenwahl und der Volksentscheid sind sachgemäß durchgeführt worden. Sie haben an die Organisationsstüchtigkeit und Arbeitskraft der Abstimmungsorgane und auch an die Dienstfreudigkeit der Polizei hohe Anforderungen gestellt, die in vollem Maße erfüllt worden sind. Im Namen der Staatsregierung spreche ich allen beteiligten Staats- und Gemeindebehörden und den in den Abstimmungsausschüssen und Abstimmungsvorständen ehrenamtlich tätig gewesenen Personen Dank und Anerkennung aus.

### Das Zentrum nach der Wahl.

In einer Wahlrede in Trier sagte der Zentrumsführer Prälat Kaas u. a.: Wir haben uns weder nach links verlaufen, noch haben wir nach rechts endgültig den Scheidebrief ausgestellt. Das Zentrum werde vielmehr im Sinne Windhorsts mit der Rechten oder Linken zu regieren suchen, je nach der Entwicklung, die die Dinge nach der Landtagswahl nehmen würden.

### Deutscher Flottenbesuch in Norwegen.

In Oslo wird auch in diesem Sommer deutscher Flottenbesuch erwartet. Für den 6. bis 12. Juli ist der Besuch der beiden deutschen Linienschiffe "Hessen" und "Schleswig-Holstein" angemeldet worden.

### Kaiser Wilhelm nach Westindien eingeladen.

Nach Meldungen aus Washington gab der Gouverneur der früher dänischen, jetzt amerikanischen Virginischen Inseln bekannt, daß die Handelskammer und eine Privatorganisation der Hauptinsel St. Thomas Kaiser Wilhelm eingeladen hätten, zur Wiederherstellung seiner Gesundheit auf St. Thomas Aufenthalt zu nehmen. Diese Einladung sei auf Grund von Zeitungsmeldungen erfolgt, wonach dem Kaiser das Klima Westindiens von seinen Ärzten besonders empfohlen worden sei.

Die amerikanischen Regierungsstellen lehnen es ab, sich zu den an Kaiser Wilhelm ergangenen Einladung zum Besuch der Virginischen Inseln zu äußern. Inoffiziell verlautet jedoch, daß die amerikanische Regierung voraussichtlich nichts einwenden werde, falls die ehemals alliierten Mächte ebenfalls zustimmen.

### Die Tschechoslowakei

#### auch wirtschaftlich Frankreichs Basalt.

Die Bettlerin Käolinwerke benötigen zur Ausgestaltung ihrer Erzeugung mehrere Spezialmaschinen, die in der Tschechoslowakei nicht erzeugt werden. Als sie bei der Nationalbank die Devizes für die Maschinen anforderten, erhielten sie die Antwort, daß ihnen deutsche Devizes nicht zugestellt werden. Das Unternehmen müsse vorher erst den Nachweis erbringen, daß es die Maschinen nicht in Frankreich erhalten könne. Zur Motivierung dieser Entscheidung wurde "vertraulich" bekanntgegeben, daß die Tschechoslowakei infolge der letzten Frankenthaler verpflichtet sei, alle nur möglichen Glühlampen in Frankreich zu tätigen. Der Fall ist nicht vereinzelt. Auch Fabrikunternehmen anderer Branchen wurden bei Devizensprachen für Maschinenlängen dahin belehrt, daß sie erst französische Offerten einzuholen hätten. Daselbe Frankreich aber, das hier alle nur möglichen Geschäfte an sich reihen will, ist unerbittlich in der Reparationsfrage und verlangt von Deutschland Leistungen, die kaum bei einer ausgesprochenen Blüteperiode der deutschen Wirtschaft herauszuholen wären.

## Aus unserer Heimat

Wilsdruff, am 21. April 1932.

Merkblatt für den 22. April.

Sonnenaufgang	4 <sup>h</sup>	Mondaufgang	22 <sup>h</sup>
Sonnenuntergang	19 <sup>h</sup>	Monduntergang	5 <sup>h</sup>

1724: der Philosoph Immanuel Kant geb.

### Gefahr für den Kartoffelbau.

Durch eine Reichsverordnung wurde vor kurzem die Einführung von Kartoffeln, Tomaten, Erdbeeren und bewurzelten Gewächsen aus ganz Frankreich für das ganze Jahr und außerdem die Einführung von Gemüsen aus bestimmten Gebieten Frankreichs für die Zeit vom 15. März bis 14. November gesperrt; praktisch ist damit die Gemüse einfuhr aus Frankreich ganz unterbunden.

Warum nun diese einschneidenden Maßnahmen der Regierung? Es handelt sich wieder einmal um den Kolorado- oder Kartoffelräuber, der dort, wo er auftritt, den ganzen Kartoffelbau zugrunde richten und vor dem daher nicht eindringlich genug gewarnt werden kann. Der Koloradöläser hat seinen Namen von seiner Heimat in den Tälern des Koloradoschlusses (im Westen der Vereinigten Staaten). Er frisst als Laub gewisser Pflanzen, besonders der Kartoffeln, gänzlich ab und vernichtet dadurch deren Wohltum. Da der Koloradöläser massenhaft austritt — es entwickeln sich aus den Eiern, die die Weibchen legen (bis 1000), im Laufe eines Sommers drei bis vier Generationen von Larven —, ist der Schaden, den er anrichtet, ganz ungeheuer. In seiner amerikanischen Heimat hat der Räuber so viele Kartoffelernten vernichtet, daß man in vielen Distrikten den Anbau der Kartoffel ganz aufgegeben hat. Unaufhaltsam drang der Räuber seit 1859 von Westen nach Osten vor. Insoweit einer im Jahre 1875 ergangene Warnung des schweizerischen Naturforschers von Tschudi, der damals eidgenössischer Gesandt in Wien war, suchten sich die Staaten Europas durch Verbote der Einführung amerikanischer Kartoffeln gegen die drohende Gefahr abzuschützen. Trotzdem ist der Koloradöläser wiederholt auch in Deutschland aufgetreten, u. a. bei Mühlheim am Rhein und bei Torgau, aber seit längerer Zeit wird vor ihm bewahrt geblieben.

Nun muß aber wieder Alarm geblasen werden. Der Räuber ist im Jahre 1922 aus Kanada nach Frankreich eingeschleppt worden, und Frankreich ist unser Nachbarland. Man scheint in Frankreich nicht scharf genug gegen den Schädling vorgegangen zu sein, sonst hätte er sich kaum so ausbreiten können, wie es in Wirklichkeit der Fall ist. Große Gebiete französischen Kartoffellandes sind von ihm besiedelt worden, und jetzt ist bereits das wichtigste französische Kartoffelanbaugebiet, die Bretagne, bedroht. Wir müssen uns also wehren, denn eine neue Einschleppung des Räubers nach Deutschland müßte bei den damit verbündeten gewaltigen Ernteausfällen und Preisssteigerungen für Kartoffeln für die allgemeine Wohl- und Ernährungswirtschaft unabsehbare Folgen nach sich ziehen. Die zuständigen Stellen müssen darauf achten, daß das Land seinen Schaden nehme, und jeder einzelne, jeder Bauer und Bürger, der Landbau, vor allem Kartoffelanbau betreibt, muß alles, was in seinen Kräften steht, aufwenden, um der Gefahr wirksam zu begegnen!

\*

Die Sanitätskolonne vom Roten Kreuz hielt am Dienstag beim Kameraden Vogel im Restaurant "Zur Traube" ihre gut besuchte Jahreshauptversammlung ab. Kolonnenführer Birkenrath begrüßte eingangs die zahlreich erschienenen Kameraden, insbesondere die Neuausgetretenen, welche das erste Mal in den Reihen der älteren Kameraden weilen. Sein besonderer Gruß galt aber dem Vorsitzenden des Zweigvereins, Schuldr. i. R. Thomas, sowie dem Kolonnenarzt Dr. Nitsche. Gegen die vorliegende Tagesordnung erhob sich kein Widerspruch. Unter Punkt 1 waren verschiedene Eingänge zu verzeihen. Punkt 2 behandelt den Roten Kreuz-Tag, welcher am 11. und 12. Juni stattfindet und sich über das ganze Deutsche Reich erstreckt. Der Schriftführer Kam. Puppe verlas den gut ausgearbeiteten Jahresbericht. Anschließend gab der Kassierer und stellvertretende Kassiererin den Kassenbericht. Die Kasse war von den Kameraden Täubert und Adam geprüft worden und wurde dem Kassierer Entlastung erteilt. Auf Antrag von Kamerad Tutschky wurde der Vorstand in seiner Gesamtheit einstimmig wiedergewählt und sämtliche Vorstandsmitglieder nahmen die Wahl an. Punkt 7 behandelte die Anschaffung von Ausstüttungsgegenständen für die neu ausgebildeten Kameraden. Nach längerer Aussprache wird diese Angelegenheit dem Vorstand zu weiterer Erledigung überlassen. Unter Berücksichtigung verschiedener Vorschläge des Vorsitzenden des Zweigvereins, Schuldr. i. R. Thomas, das Wort und gibt seiner Freude Ausdruck, daß sich wieder 22 junge Männer bereit gefunden haben, dem Wohle der Menschheit und der Nächstenliebe zu dienen. Er verspricht der Sanitätskolonne, keine ganze Kraft im Zweigverein einzulegen, um die Kolonne mit den nötigen Mitteln zu versehen, welche sie zur Ausstattung und Einleidung der neuen Kameraden benötigt. Zum Schlusse seiner Ausführungen wünscht er der Kolonne für das neue Geschäftsjahr alles Gute und fordert sie auf, ihrem edlen Werke weiter in Treue zu dienen. Die nächste Versammlung der Kolonne findet am 10. Mai statt. Zu dem nächsten Sonntag stattfindenden Flugtag werden eine Menge Kameraden kommandiert. Damit war die Tagesordnung erledigt und der Vorsitzende schloß die Versammlung mit Worten des Dankes für das Erscheinen und forderte zu weiterer rechter Mitarbeit im neuen Jahr auf.

Auslösung des Fundvereins Wilsdruff. Die gestern im Bahnhofstreffrestaurant stattgefunden Generalversammlung wurde vom Vorsitzenden, Dentist Hartmann, mit begrüßenden Worten eröffnet. Hierauf eröffnete Postmeister Römlisch den Kassenbericht. Herr Dahlke batte die Kasse geprüft und alles in vorbildlicher Ordnung gefunden, so daß dem Kassierer Entlastung erteilt werden konnte. Da die Aufgabe des Vereins durch die heutige fabrikähnliche Herstellung der Funkapparate erfüllt ist, wurde vom Vorsitzenden der Antrag auf Auflösung gestellt, der einstimmig Annahme fand. Es wurde beschlossen, für das noch vorhandene Vermögen den Mitgliedern und zwar gestaffelt nach der Dauer der Zugehörigkeit zum Verein, die "Mirag" kostenfrei zu liefern. Die vom Verein gehörigen Ge genstände sind meistbietet versteigert worden.

Missionsweigverein Wilsdruff und Umgebung. Unserer Bericht über die Jahreshauptversammlung ist noch nachzutragen, daß auch die Kirchengemeinde Weistropp, die 165,15 Mark gesammelt hat, mit zu den drei anderen Gemeinden

Maustadt, Herzogswalde und Wilsdruff) gehört, deren Ertrag nicht zurückgegangen ist.

Kraftpostfahrten zum Flugplatz Wirkenshain am Sonntag. Verschiedene Wünsche entgegenkommend, verkehrt kommen den Sonntag anschließend an die von Dresden 13.10 und von Roßnitz 13.30 ankommenden Postautobusse ein Wagen 14 Uhr von Wilsdruff bis zur Haltestelle Weg nach Wirkenshain. Nach Bedarf werden weitere Fahrten ausgeführt. Abfahrt der ersten Bedarfssfahrt 13.30 ab Wilsdruff. Nach Beendigung der Flugveranstaltungen besteht Rückfahrtgelegenheit nach Wilsdruff mit Anschluß nach Dresden.

Der Landbund hielt gestern nachmittag im "Adler" einen trockner Befestigungsarbeiten gutbesuchten Sprechtag ab, den der stellv. Bezirksoberhaupt Gutsbesitzer Preuß (Kaufbach) eröffnete mit einem Rückblick auf die stattgefundenen Wahlen. Landbundvorstand Ziemer (Wollau) kündigte daran an und betonte, daß der Reichslandbund trotz der Parole für Hitler nicht von der neutralpolitischen Linie abgewichen sei. Es sei einfach Pflicht der Organisation, ein System zu bekämpfen, das die Landwirtschaft immer tiefer ins Verderben geführt habe. Es gebe nicht um Personen, sondern um die Sache und da könne der Landbund nicht untätig zusehen, wenn die Maßnahmen der Regierung der Landwirtschaft noch weiteren Schaden zufügen. Auch die im Bezirk Meißen bestehende Rotgemeinschaft habe in der letzten Zeit wieder verschiedene Vorstöße gemacht; u. a. habe auch eine Besprechung beim Ministerpräsidenten Schied in Dresden stattgefunden. Eine Vertretersitzung des Sächsischen Landbundes besaß sich u. a. auch mit der Staatlichen Schlachtviehversicherung. In einer Umfrage hatten sich die einzelnen Bezirkslandbünde in der Mehrheit für Belbehaltung der Staatlichen Versicherung ausgesprochen. Meißen batte eine Urabstimmung gewünscht. In der Aussprache in Dresden wurde verschiedentlich die Tendenz vertreten, die Versicherung beizubehalten, aber die Amlage beiztweise nach den Entschädigungen einzuhaben. Diesen Wünschen lehne der Bezirk Meißen ein energisches Nein entgegen. Entweder die Versicherung besteht weiter über ganz Sachsen mit gleichen Beiträgen oder man solle sie auflösen. Dieser Standpunkt wurde von den Wilsdruffer Landwirten allseitig begrüßt und in der sich anschließenden Aussprache gestützt. Es wurde dabei auch der Vortrag der freiwilligen Versicherung (siehe Pferdeversicherungsverein) hervorgehoben. Bei der Untersuchung der Ursachen der höheren Entschädigungsverluste kam man ausgiebig auch auf die großen Schädigungen der Futterplanten des Weizens und der Obstbäume im Bezirk durch die Giftgase der Halsdrücker Erzschmelze zu sprechen. Die der Halsdrücker Erz entsteigenden stark arbeitsfähigen Gase seien eine große Gefahr für die bessere Gegend und im besonderen für die Landwirtschaft. Wie die Farmer, so hätten auch die Landwirte ein besonderes Interesse daran, daß die Atmungserregung durch die Erzgase schnellstens unterbunden werde. Einwandfrei sei der Arsenfall an Futterplanten, Getreide usw. nach nebelhaften Tagen festgestellt worden, desgleichen das Sterben vieler Bienen, von Jungwild usw. Einstimmig wurde beschlossen, die Sache gemeinsam mit den Internen zu verfolgen und über die Kreisdirektion die Landwirtschaftskammer um Unterstützung anzufragen. Nachdem Steuerveränderlicher Schultz über aktuelle Steuerfragen und Geschäftsführer Werner über Tariffragen gesprochen hatte, wurde der Sprechtag geschlossen.

Vom Waschen und von der Wäsche. Montag, Dienstag und Mittwoch abend lief in den "Schuhhaus-Lichtspielen" der bereits an dieser Stelle erwähnte Film "Vom Waschen und von der Wäsche" der Firma Hendel & Cie., Düsseldorf. Der Besuch war ausgezeichnet. Im Vordergrund der Veranstaltung stand neben dem Film der Vortrag des Herrn Wolphs, der in außerordentlich klaren und interessanten Worten vieles über Persil zu erzählen wußte und ganz besonders seine richtige Anwendung erklärte. Der Redner gab auch einen Einblick in den Arbeitsvorgang der Henkelwerke, deren Wasch- und Reinigungsmittel — wir nennen nur Persil, Henkel, Sil, Alfa und Sil — weit über die Grenzen unseres Vaterlandes hinaus bekannt und geschätzt sind. Auch die Schildderung des Aufbaues und der sozialen Einrichtungen des Unternehmens, das im Jahre 1876 von Herrn Kommerzienrat Fritz Henkel, dem leider inzwischen verstorbene Seniorchef, gegründet wurde, rief allgemeines Interesse hervor. Der Filmstreifen zeigt Bilder aus den Zeiten der Römer, dem mühevollen Waschen noch unserer Eltern und unserer Großeltern. Er bringt dann Bilder aus dem lernen südlichen Zonen, wo der Palmbaum und die Sojabohne wachsen, aus deren Kernen das Öl für die Herstellung von Persil gewonnen wird. Weiter zeigt er die sorgfame Kontrolle, die eine stets gleichbleibende Qualität garantiert, die hervorragenden technischen Hilfsmittel zur Herstellungs-, Füll- und Verpackungsarbeit usw. Und schließlich führt der Film im dritten Teil einen vollständigen Waschtag vor, dessen Verlauf die Haushälterinnen mit sichtlichem Interesse folgten. Wie groß war das Erstaunen über die Annehmlichkeiten von Persil bei richtiger Anwendung. Es wurde hier zu weit führen, einen solchen Waschtag noch einmal zu schreiben. Wir erwähnen daher nur noch die vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten von Persil als Reinigungsmittel beim Haushalt, als Waschmittel für den Pelz unseres vierbeinigen Lieblings, als ideales und billiges Mittel für die Kopf- und Haarspflege, wie die lustigen Aufnahmen aus dem Mädchensalon beweisen. Auch zur Reinigung und Desinfektion des Hühnerstalles und für die Säuberung eines Beweises ist Persil das sorgfame Reinigungsmittel. Der Film zeigt zum Abschluß noch kurz die mühevolle Arbeit des Himmelschreibers, der mit seinem kleinen Flugzeug in einer Höhe von 4000 Meter das Wort "Persil" und die Namen der anderen Fabrikate des Henkelwerkes an das Himmelreich schreibt. Dieser kulturelle und lehrreiche Film wurde umrahmt von einem spannenden Spielfilm, der uns die Schönheiten des mächtigsten deutschen Stromes, des Rheines, zeigte. Nicht unerwähnt wollen wir den lustigen Teil lassen, der an die Lachmuskeln der Besucher starke Ansprüche stellte. So war dieser Abend für alle, besonders aber für die Haustfrauen, ein seltes Erlebnis. Am nächsten Abend in der Umgebung Wilsdruffs die Teilnahme an den kostlosen Filmabenden zu erleichtern, sind in der sommerlichen Woche Wiederholungen in Rößelsdorf, Limbach, Grumbach, Kaufbach, Blaunkirchen und Zschöpsdorf vorgesehen. Der Tag und die Stunde der Vorführung ist aus der Anzeige in der Sonntagsnummer zu erhalten.

Die "Schuhhaus-Lichtspiele" bringen am kommenden Freitag und Samstag den tollen Tonfilm "Pat und Patachon in 1000 Worte deutsch". Jeder wird sie schon gesehen haben, wie stolz man sich über den großen und kleinen amüsiert hat. Aber wer Pat und Patachon noch hören kann, wird freuen lachen. Außerdem füllt den Abend die tönende Wochenzeitung sowie ein sonnendes Beiprogramm aus. Kurz, ein Programm für jedermann.

63. Bundesjägerfest des Sächsischen Elbgaujägerbundes. Der Sächsische Elbgaujägerbund, dem etwa 340 Vereine mit über 10 000 singenden Mitgliedern angehört, hält am 7. und 8. Mai dieses Jahres in Dippoldiswalde seinen 63. Bundesjägerfest ab. Im Rahmen der Tagung wird auch der Bundesmusikausschuß zu wichtigen Beratungen zusammenkommen. Nachdem vom Sängertag des Deutschen Sängerbundes in Mainz fürsich die Ablösung des 11. Deutschen Sängerbundesfestes im Juli dieses Jahres in Frankfurt am Main einstimmig beschlossen worden ist, wird der Sächsische Elbgaujägerbund seine im Anschluß an das Fest geplante Sonderfahrt an den Neckar, den Rhein und die Mosel durchführen.

Schallandheime im Freistaat Sachsen. Nach einer statistischen Erhebung gab es im Jahre 1931 in Sachsen 34 Schallandheime. Von diesen gehören 27 den höheren Schulen, 3 den Volkschulen, 3 den Taubstummen Schulen, eins in ein Sammelheim. Die Heime verfügen über 1485 Betten. Im Schuljahr 1930/31 waren die Heime an 6441 Tagen belegt. 16 714 Kinder bzw. SchülerInnen sind in diesem Jahre aus den Städten hinaus in die Heime gebracht worden. Die Gesamtübernachtungszahl beträgt 163 452.

Gemeinden ohne Wohnungsmangel. Auch in Sachsen gibt es Gemeinden ohne Wohnungsmangel. Als solche gelten nach einer Bekanntmachung des Arbeits- und Wohlfahrtsministeriums im Sinne der Verordnung über die Förderung der Wohnungswirtschaft die Gemeinden Grüngräbchen, Kleinböhmen, Sobrigau, Stangengrün und Weißbach b. Königsbrück.

Hausbesitzertagung in Frankenberg. Der Verband der Sächsischen Grund- und Hausbesitzervereine hält am 28. und 29. Mai seinen Landesverbandsstag in Frankenberg ab. Der Verband umfasst zur Zeit 512 Vereine mit über 106 000 Einzelmitgliedern.

Der Pfennig kommt zu Ehren. Bisher wurde die Bergsteuer in Sachsen auf den nächsten durch fünf teilbaren Pfennigbetrag aufgerundet. Auf Beschwerden, namentlich aus Mühlkreis, hat das Ministerium des Innern jetzt einen Verordnungsentwurf ausgearbeitet, der den Gemeinden empfiehlt, die Aufrundung dahin zu regeln, daß die Steuer für die einzelne Karte auf den vollen Pfennigbetrag noch oben aufgerundet wird.

Bereinigung staatlicher Kassen. Vom 18. April 1932 ab ist die Kasse der Staatsanleihe und des Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten mit der Kasse des Ministeriums des Innern vereinigt worden.

Prüfzeichen für Kohlenstaub- und Schlagwetter Sicherheit. Das Finanzministerium hat dem Leiter der "Versuchsstrecke Freiberg (Sa.), Reiche Zeche", die Berechtigung vor Prüfzeichen für die Prüfung und Untersuchung von Sprengstoffen, Zündmitteln, Kohlenstaub, elektrische Maschinen, Apparaten, Grubenlampen, Schlagwetteranzeigern und dergleichen auf Kohlenstaub- und Schlagwetter Sicherheit erteilt. Auf Veranlassung des Finanzministeriums haben bereits verschiedene außerästatische, bergbauabtreibende deutsche Länder sich bereit erklärt, die von der "Versuchsstrecke Freiberg (Sa.)" ausgestellten Prüfzeichen anzuerkennen. Vermöglich wurde die Versuchsstreckenanlage von Institut für Bergbau und Bergwirtschaft an der Bergakademie aus Reichs- und Staatsmitteln sowie unter namhafter Unterstützung durch den Kohlenbergbau und durch die Industrie errichtet.

6. Spargeldzuteilung bei der Landesbausparkasse. Bei der Landesbausparkasse Sachsen in Dresden stand die sechste Spargeldzuteilung statt. Zugeteilt wurden insgesamt 79.000 Mark. Die Vertragshabende wohnen in allen Teilen Sachsen. Mit dieser Zuteilung hat die Landesbausparkasse nach zweijährigem Bestehen der sächsischen Bau- und Wohnungswirtschaft nunmehr den Betrag von 1.641.000 Mark zugefügt. Die nächste Zuteilung findet Mitte Juli dieses Jahres statt.

#### Bereinstkalender.

"Analcon". 22. April wichtiges Besprechung.

"Liedertafel". 22. April Singstunde.

Verein junger Landwirte. 26. April Hauptversammlung.

Bürgerversammlung. 28. April Jahreshauptversammlung.

Verein für Natur- und Heimatkunde. 1. Mai Vogelstimmenwanderung.

#### Wetterbericht.

Vorbericht der Sächsischen Landeswetterwarte für den 22. April: Zeitweise auftrittende Winde aus westlichen Richtungen. Bewölkungszunahme. Einige geringe Tageschwankungen der im Mittel wenig veränderten Temperaturen. Im Laufe des Freitag aufkommende Niederschlagsneigung.

## Sachsen und Nachbarschaft

### Wachsende Wohlfahrtsverbstlosigkeit in Sachsen.

45 Prozent aller Arbeitslosen belasten die Gemeinden.

Die Zahl der von den sächsischen Gemeinden betreuten Wohlfahrtsverbstlosen ist auch weiterhin gestiegen. Nach den Meldungen der Bezirksfürsorgeverbände an das Statistische Landesamt wurden Ende März 1932 in Sachsen 275.205 vom Arbeitsamt anerkannte Wohlfahrtsverbstlose gezählt gegenüber 262.165 am Ende des Vormonats, so daß im März eine Zunahme um 13.040 oder rund fünf Prozent zu verzeichnen ist. Berücksichtigt man noch die 9154 Unterstützungsempfänger, deren Anerkennung als Wohlfahrtsverbstlose das Arbeitsamt am Stichtag noch nicht ausgesprochen oder abgelehnt hatte, so ergibt sich, daß in Sachsen Ende März 284.359 Arbeitslose oder fast 45 Prozent aller unterstützten Arbeitslosen der Wohlfahrtsverbstose der Gemeinden zur Last fielen, während auf die Arbeitslosenversicherung 167.372 und die Krisensfürsorge 186.089 Hauptunterstützungsempfänger gingen.

Die auf 1000 Einwohner errechnete Zahl der anerkannten Wohlfahrtsverbstlosen erreichte Ende März 1932 im Landesdurchschnitt 55,1 (gegen 52,5 am 29. Februar 1932 und 27,4 Ende März 1931). Wesentlich größer ist die Wohlfahrtsverbstlosigkeit in folgenden Städten mit mehr als 10.000 Einwohnern: Pirna 92,7; Freital 92,6; Heidenau 88,5; Chemnitz 85,0; Obernhain 82,3; Bautzen 79,6; Freiberg 76,9; Oschatz 72,3; Radeberg 72,1; Mittweida 71,8; Plauen 70,5; Bautzen 68,2; Meißen 67,3; Falkenstein 64,3; Siegmar 64,3; Leipzig 63,8; Werda 63,2; Dresden 60,5. Unter den ländlichen Bezirksfürsorgeverbänden standen Pirna (70,3), Leipzig (70,1), Görlitz (60,7) und Dresden (58,1) an der Spitze.

Dresden. Schwerer Verkehrsunfall. An der Ecke Freiberger und Hohenloherstraße fuhr vor einem landwärts fahrenden Personentransportwagen ein Motorradfahrer, der plötzlich, ohne ein Zeichen zu geben, in die Hohenloherstraße ein bog. Um einen Zusammenstoß zu vermeiden, zog der Kraftwagenfahrer die Bremsen seines Fahrzeugs zu sehr an, daß die Räder blockierten wurden und der Wagen sich mehrmals überschlug. Dadurch wurden der Fahrer leicht und sein Mitfahrer schwer verletzt.

Dresden. Professor Seyfert 70 Jahre alt. Prof. Dr. Richard Seyfert vollendete sein 70. Lebensjahr. Er gehörte als nationalliberaler Abgeordneter der Zweiten Kammer des Vorläufigen Landtages an, war Mitglied der Nationalversammlung und führender Abgeordneter der sächsischen demokratischen Landtagsfraktion. Seyfert, der Professor der Pädagogik an der Technischen Hochschule Dresden war, hat insbesondere auf dem Gebiet der Lehrerbildung gearbeitet. In den Jahren 1919 und 1920 hatte er das Volksbildungsinstitut inne. Anlässlich seines Geburtstages wurde ihm vom Zentralinstitut für Erziehung und Unterricht die Kerschensteiner Medaille in Silber verliehen.

Dresden. Unfall beim Zirkus-Abtransport. Bei den Abbaum- und Abtransport-Arbeiten eines hier gastierenden Zirkusses ereignete sich ein schwerer Unfall dadurch, daß ein Stallmeister von einem Stier angegriffen wurde und so schwere Verletzungen erlitt, daß er in ein Krankenhaus gebracht werden mußte.

Neustadt. Unterstüzungsschwindler. Der Unterstüzungsschwindler Müller aus Bischofswerda, der schon wiederholt in unserer Stadt Gastrollen gegeben hat, hat jetzt wieder unter schwindhaften Angaben um Unterstützung, die ihm auch in den meisten Fällen reichlich gewährt wurde. Müller wurde gefasst und steht seiner Strafjustierung entgegen.

Bautzen. Um die Aufhebung der Kreishauptmannschaft. In der letzten Sitzung wurde bekanntgegeben, daß nochmalige Vorstellungen des Rates bei den zuständigen Stellen, den Beschluss über die Aufhebung der Kreishauptmannschaft Bautzen rückgängig zu machen, von der Regierung abschlägig beantwortet worden sind. Der Rat nahm von dieser Mitteilung mit Bedauern Kenntnis.

Chemnitz. Der Trauring-Schwindler. Bei Pfarrern in Limbach, Burgstädt, Zschopau, Mittweida und anderen Orten der näheren Umgebung von Chemnitz ist in den letzten Wochen ein Betrüger aufgetreten. Er führt sich unter dem Vorgeben ein, für den folgenden Sonnabend ein Heirausgebot mit einem im betreffenden Ort wohnenden Mädchen bestellen zu wollen. Dabei erzählt er, daß er jetzt eine gute bezahlte Stellung in einem Nachbarort habe, bisher sei er aber stellungslos und deshalb gezwungen gewesen, die Trauringe zu verkaufen; um einen Brach mit seiner Braut zu vermeiden, möchte er die Ringe aber gern wieder einkaufen. Zu diesem Zweck bat er die Pfarrer um ein Darlehen von 3 bis 10 Mark. Der Betrüger, ein in Chemnitz wohnhafter Arbeiter, hat auch in den meisten Fällen ein Darlehen erhalten. Vor ihm wird gewarnt.

Annaberg. Das eigene Gut angezündet. Wie gemeldet, sind in Gunnisdorf bei Annaberg zwei landwirtschaftliche Besitzungen niedergebrannt. Ein Chemnitzer Brand spezialbeamter hat nun in Gemeinschaft mit der Gendarmerie die Vermutung, daß Brandstiftung vorliegt, bestätigt gefunden und als Brandstifter den Guisbecker Albin Mai ermittelt. Mai hat die Tat eingestanden und als Grund für diese die Bausälfigkeit seines Hauses angegeben. Er ist dem Amtsgericht zugeführt worden.

Zwickau. Umbau des Hauptbahnhofs. Nach Ablauf der Öffentage wurden die während des Winters eingestellten Bauarbeiten am Hauptbahnhof wieder aufgenommen und sind nunmehr in vollem Gang. Unter anderem wird zurzeit an einer Untertunnelung an der Dresdner Straße sowie am Grundstück für das neue Empfangsgebäude gearbeitet. Auch im laufenden Jahr sind von der Reichsbahn für den Bau rd. 1,2 Millionen Mark ausgegeben worden.

Zwickau. Kein Grubenunfall. Durch die Presse ging vor kurzem die Meldung, daß der Maschinensteiger Müller beim Erzgebirgischen Steinkohlen-Altien durch Gasvergiftung in der Grube tödlich verunglückt sei. Nun hat sich bei der Nachprüfung der Todesursache einwandfrei herausgestellt, daß er an einer Gasvergiftung gestorben ist, und daß das plötzliche Ableben rein zufällig während des Dienstes in der Grube erfolgte.

Markneukirchen. Ehrenbürger Hitler. In ihrer letzten Sitzung beschlossen die städtischen Kollegien, Adolf Hitler zum Ehrenbürger der Stadt zu ernennen. Ein nationalsozialistischer Antrag, anlässlich des Geburtstages Hitlers das Rathaus zu beschlagen, wurde angenommen, ebenso ein Antrag, im Stadtrat einen Hitler-Bild anzubringen. Da die sozialdemokratischen Stadtvorordneten der Sitzung ferngeblieben waren, wurden die Beschlüsse einstimmig gefasst.

Colditz. Steuerzwang. Obwohl die Stadtverordneten einstimmig die Einführung der wenig ertragreichen Getränkesteuer abgelehnt haben, hat die Amtshauptmannschaft jetzt die zwangsweise Einführung angeordnet. Die Steuer muß ab 1. Mai erhoben werden und beträgt zehn Prozent.

Grimma. Der neue Amtshauptmann. Der Badedirektor des Staatsbades Elster, Oberregierungsrat Dr. Etienne, ist mit Wirkung vom 1. Mai 1932 zum Amtshauptmann von Grimma ernannt worden. An seine Stelle in Bad Elster tritt Regierungsrat Paul, Ministerium des Innern, unter Ernennung zum Oberregierungsrat.

Leipzig. Kind tödlich überfahren. Der vierjährige alte Knabe Werner S. wurde, als er seinem Ball nachgelaufen war und dabei hinsaß, von einem in die Sternwartenstraße einbiegenden LKW-Fahrzeug über den Kopf gefahren. Das Kind ist bald darauf gestorben.

Falkenberg (Bezirk Halle). Der Tod am Badeseen. Der Badermeister Bielek war mit zwei seiner Leute bei der Arbeit, als alle drei plötzlich von Nebelstein befallen wurden. Im Badeseen waren Kohlengase entstanden und hatten die Vergiftung hervorgerufen. Der Badermeister konnte die beiden jungen Leute noch ins Freie bringen. Er selbst starb bald darauf an den Folgen der Vergiftung.

## Der Rat zu Dresden gegen Vorstadtiedlung.

Dafür massive Kleinwohnungshäuser.

Für Reichsdarlehen zur Errichtung dreier geplanter vorstädtischer Kleiniedlungen in Übergorbitz und Mockritz soll die Stadt in Höhe von 650 000 Mark selbstschuldnerische Bürgschaft übernehmen. Gegen diese Verpflichtung erhob der Rat Bedenken, da man sich bei den in Dresden vorliegenden besonders ungünstigen Geländeverhältnissen eine durchgreifende Entlastung von der Fürsorge für die dort anzusiedelnden nicht verspricht, auch später eine weitere ganz erhebliche Belastung der Stadt durch Straßen- und Begebau und andere Leistungen kaum zu vermeiden sein wird. Der Rat beschloß deshalb, zunächst beim Reichskommissar unter Darlegung dieser besonderen Schwierigkeiten zu beantragen, daß der für Dresden vorgesehene Darlehnsvorstand lieber zur Erstellung massiver Kleinwohnungen zur Verfügung gestellt wird.

### Was kostet das Fliegen?

Vom Sommer-Luftroute.

Am 1. Mai tritt im europäischen Luftroute der Sommerflugplan in Kraft. Die Lufthansa vermittelt auf 44 Personen- und vier Nachtpost-Strecken mit einer täglichen Flugleistung von 44 000 Kilometern den Verkehr zwischen 30 ausländischen und 51 deutschen Städten. Das neue Streckennetz enthält eine ganze Reihe von Verbesserungen in bezug auf weitere Flugpreisentstehung, Verkürzung der Flug- und Aufenthaltszeiten, Ausbau der Post- und Frachtroute und des Bäderdienstes.

Für Sachsen sind wichtig die zweimalige Verbindung von Dresden nach Berlin mit Anschluß nach Amsterdam-London und Kopenhagen-Oslo, die Nachmittagslinie nach Prag-Wien, die Leipziger Strecke mit sämtlichen Anschlüssen nach Westen, Nord- und Südwesten bis London, Paris und Genf und ferner die drei Nachmittagsfluglinien Dresden-Chemnitz, von denen zwei nach Plauen-Nürnberg-München weitergehen und das dritte (nach Zwickau) einen sehr günstigen Anschluß nach Karlsbad-Marienberg vermittelt.

Die Flugpreise betragen, um einige Beispiele ab Dresden anzuführen, nach Prag und Leipzig 50 Minuten, nach Berlin und Karlsbad 1 Stunde, nach Chemnitz 30 Minuten, nach Wien, Köln, Frankfurt (Main) und Stuttgart 3 Stunden, nach München und Kopenhagen 4 Stunden, nach Paris und Zürich 6 Stunden, nach Amsterdam und Königsberg 5 Stunden und nach London 7 Stunden. Die Flugpreise liegen trotz dieser enormen Zeitersparnis im allgemeinen nicht viel über dem D-Zug-Preis 2. Klasse; zum Beispiel kostet ein Flug nach Amsterdam 77 Mark, Frankfurt (Main) 54 Mark, Köln 57 Mark, Kopenhagen 87 Mark, London 157 Mark, Karlsbad 23,50 Mark, Marienberg 26,50 Mark, München 53,50 Mark, Nürnberg 32,50 Mark, Paris 124 Mark, Berlin 22 Mark, Prag 20 Mark, Wien 60 Mark, Stuttgart 64 Mark und Zürich 89 Mark. In diesen Flugpreisen ist 15 % Abreisegebühr, Versicherung und Autobeförderung vom und zum Flughafen eingeschlossen.

### Tagungen in Sachsen

Zehn Jahre Sächsische Einzelhandels-Gemeinschaft.

Aus Anlaß ihres zehnjährigen Bestehens veranstaltete die Sächsische Einzelhandels-Gemeinschaft in Dresden einen Festaktus, den der Vorsitzende, Handelsgerichtsrat Heinrich mit einer Ansprache einleitete. Ministerpräsident Schied wies auf die volkswirtschaftliche Bedeutung

des Einzelhandels hin und gab der Hoffnung Ausdruck, daß das Arbeitsbeschaffungsprogramm der Reichsregierung die Kaufkraft der Bevölkerung zu heben in der Lage sein werde. — Der Präsident der Dresdner Industrie- und Handelskammer, Wölfel, betonte, daß der Einzelhandel das schwere Problem, den Ausgleich zwischen Produzenten und Konsumenten zu schaffen, zu lösen bestrebt sei. Der Vorsitzende der Arbeitsgemeinschaft der sächsischen Spitzerverbände, Witten, wies nach, daß eine Ausbildung des Handels aus der Volkswirtschaft unmöglich sei. Gerade die Industrie könne den Groß- und Einzelhandel nicht entbehren. —

Prof. Dr. Kastner führte dann unter anderem aus: Die Ereignisse politischer und wirtschaftlicher Art, mit denen das vergangene Jahrzehnt überreichlich angefüllt war, führen zwangsläufig zu besonderer Problemstellung in unserer Organisationsarbeit, zu neuen Fragen vor allem auf dem Gebiet der Beziehungen zwischen Wirtschaft und Staat. Die Anerkennung der durch keine andere Stelle erreichbaren Sonderfunktionen des Einzelhandels, die Erkenntnis seiner Eigentümlichkeit ist grundsätzlich erreicht, praktisch aber von seiner Verwirklichung in Gesetzgebung, Verwaltung, Rechtsprechung, öffentlicher Meinung noch weit entfernt. Um so erfreulicher ist die innere Erziehungsarbeit der Verbände. Die Eigengerichtsbarkeit auf dem Wettbewerbsgebiet durch freiwillige Schiedsgerichte der Standesgenossen lämpft erfolgreich für Treu und Glauben, für Verständnis und Vertrauen in der Öffentlichkeit. Jederzeit hat der Einzelhandel sich ernsthafter öffentlicher Kritik gestellt, trotz vieler unerträglicher Erfahrungen vor allem in diesem Jahrzehnt. Er lebt es aber mit Schärfe ab, als der dem Verbraucher allein sichtbar werdende Exponent der Wirtschaft für alles verantwortlich gemacht zu werden, was Not oder auch Unvernunft dem Verbraucher an wirtschaftlichen Lasten auferlegt.

Dr. Joachim Tiburtius, geschäftsführendes Vorstandsmitglied der Hauptgemeinschaft des Deutschen Einzelhandels sprach sodann über "Verbandsarbeit und Wirtschaftspolitik". Die Einzelhandelsverbände müßten von der Regierung fordern, daß sie den Sinn der großen Krise des Jahres 1931 richtig beurteile und die Kapitalbildung der als krisenfest erkannten, aber vielfach unter Kapitalmangel leidenden Einzelhandelsbetriebe stärke, wozu eine planvolle Änderung insbesondere der Kredit- und der Steuerpolitik gehören. Das Arbeitsbeschaffungsprogramm der Reichsregierung könne nicht wirkungsvoller eingeleitet werden, als durch Belebung des Umlaufes im Einzelhandel.

### Börse • Handel • Wirtschaft

Amtliche jährliche Notierungen vom 20. April.

Dresden. An den Eisenbahnen überwog leicht das Angebot, so daß es in verschiedenen Werten zu kleinen Abschwächungen kam. Die Umläufe waren etwas kleiner als in den letzten Tagen. Aufgezeigt lagen heute Braubant, Radeberger Bierbrauerei und Reichsbrau je 2 Prozent. Dagegen verloren Baumwollgarnspinnerei Schiedewitz 4, Dörrendorfer Filz und Leipziger Nibel 2,5 und Mimosa, Heldenauer Papier und Gerät Striegeln je 2 Prozent. Am Anlagenmarkt bevorzugte man Reichsanleihen, unter denen prozentuale deutsche 1,5 und die werksbezügliche sowie die 1929 je ein Prozent stiegen. Prozentuale Reichspolitische Serie II wurden 1,5 Prozent höher gefeuht. Altbeschaffungsabteilung gab dagegen 0,7 Prozent ab. Auch Dresdner Städteanleihe bröckelten 1 bis 1,5 Prozent ab.

### Dresdner Schlachtviehmarkt vom 21. April

Auftrieb: 2 Ochsen, 6 Bullen, 6 Kühe, 740 Kalber, 120 Schafe, 351 Schweine, zusammen 1234. Preise: Kinder und Schafe belanglos. Küder: b) 40—46 (70); c) 33—38 (60); d) 28—31 (54), e) 22—26 (48). Schweine: a) 39 (49); b) 38 bis 39 (50); c) 36—38 (50); d) 35—36 (49). Leberländer: 12 Kinder (davon 2 Ochsen, 6 Bullen, 4 Kühe), außerdem 21 Kalber, 80 Schafe und 48 Schweine. Geschäftsgang: Alles schlecht.

Chemnitzer Produktionsbörse. Weizen int. 75 Rg. 266—271, Roggen sächs. 72 Rg. 212—216, Sandroggen 73 Rg. 220—222, Sommergerste 195—205, Wintergerste 191—196, Hafer 162 bis 170, Weizenmehl 70 Prozent 43, Roggenmehl 70 Prozent 32, Weizenkleie 11,75, Roggenkleie 11,75, Weizenkleie 7,75, Getreidestroh drahtgepreßt 5. Geschäftsgang: Weizen, Kleie sowie Hafer und Stroh behauptet, sonstiges ruhig.

Amtliche Berliner Notierungen vom 20. April.

Börsenbericht. Bei außerordentlich kleinem Geschäft erhöhte die Börse wenig verändert. Spezialitäten waren auf Deckung der Spekulation etwas bestätigt. Das Publikum hielt sich fast vollständig vom Börsengeschäft zurück. Die Börse spekulation, die sich nach unten engagierte hatte, schritt vereinzelt zu Deckungen. Tagesgeld stellte sich aus unverändert 5% bis 5½%. Im Verlauf tonnte sich die freundliche Grundstimmung behaupten.

Devisenbörse. Dollar 4,20—4,21; engl. Pfund 15,87 bis 15,91; holl. Gulden 170,68—171,02; Danz 82,67—82,83; franz. Franc 16,60—16,64; schweiz. 81,82—81,98; Belg. 58,98—59,10; Italien 21,63—21,67; schwed. Krone 77,52—77,68; dan. 86,81 bis 86,99; norweg. 76,82—76,98; tschech. 12,46—12,48; öster. Schilling 50,95—51,05; Argentinien 1,043—1,047; Spanien 33,17 bis 33,23.

Produktionsbörse. Das Zulandswiezenangebot war etwas größer. Bei vorstelliger Mühlennachfrage gaben die Kurie leicht nach. Das Hühnerweizengeschäft kommt langsam in Schwung. Preise von etwa 212 bis 217 Mark werden je nach Wasserstation für größere Posten gesordert. Roggen ziemlich behauptet, aber schwer zu verkaufen. Hafer flau. Gerste ruhig.

Getreide und Olssaten per 1000 Kilogramm, sonst per 100 Kilogramm in Reichsmark.

	20. 4. 19. 4.	20. 4. 19. 4.
Weiz., märk.	260-262 262-264	Weizfl. f. Blau. 11,6-11,8 11,6-11,8
pommersch.		Roggfl. f. Blau. 10,4-10,7 10,4-10,7
Rogg., märk.	198-200 198-200	Leinsaat
Braunerste	190-195 190-195	Raps
Sommergr.	—	Erbse, Blatt. 18,0-24,0 18,0-24,0
Küntergerste	180-190 180-190	Bl. Speisererb. 21,0-24,0 21,0-24,0
Wintergerste	—	Küntererbse 15,0-17,0 15,0-17,0
Hafer, märk.	159-164 162-167	Belobohnen 16,5-18,5 16,5-18,5
pommersch.	—	Ackerbohnen 15,0-17,0 15,0-17,0
westpreuß.	—	Widen 16,0-18,5 16,0-18,5
Weizenmehl	per 100 kg	Lupine, blaue 10,0-11,7 10,0-11,7
fr. Berl. br.	fr. Berl. br.	Lupine, gelbe 14,0-15,5 14,0-15,5
intl. Sac	31,7-35,5 31,7-35,5	Scrobella 30,0-36,0 30,0-36,0
Roggemehl	—	Leintücher 11,0 11,0
per 100 kg	—	Erdnussbüsch. 12,4 12,4
fr. Berl. br.	—	Trockenschäl. 9,5 9,6
intl. Sac	26,2-27,7 26,2-27,7	Sonajdrot 12,3-12,7 12,3-12,7
Torfmi.	30/30	Torfmi. 30/30

Die Preise für Milch, die nach Berlin zur Viezerierung gelangt, betrugen je Liter frei Berlin: für A-Milch für die Zeit vom 22. bis 28. April d. J. 15,75 Pfennig, für tiefschüttige A-Milch 16,25 Pfennig, für B-Milch 9 Pfennig, für tiefschüttige Milch 9,50 Pfennig, für moltereimäßig bearbeitete Milch 17,50 Pfennig. Die A-Milchmenge ist auf 74 Prozent des A-Milchtonnengewichts der einzelnen Viezerstellen festgesetzt.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten

Verlag und Druck: Buchdruckerei Arthur Schönau, Verlagsleitung: Paul Kumberg, Verantwortlich für die Schriftleitung: Hermann Zöllig, für Anzeigen und Reklame: A. Römer, sämtlich in Wilsdruff.

# Flugsporttag Wilsdruff Sonntag, 24. April, nachm. 1½ 3 Uhr

Landeplatz: Weidekoppel Birkenhain — Am Start:

Kunstflüge in höchster Vollendung

Chefpilot Paul Rothe — Fluglehrer Karl Leschhorn — Fallschirmspringer Elsriede Beier

Eintrittspreise: 3. Platz 50 Pf., 2. Platz 1 RM., 1. Platz 2 RM. Kinder die Hälfte. Erwerbslose 30 Pf.

Veranstalter: Sächsische Fliegerschule Leipzig

Plaktkonzert ab 1½ 2 Uhr

Für die anlässlich unserer Vermählung in überaus zahlreichem Maße dargebrachten Glückwünsche, Geschenke und Blumen sagen wir hierdurch allen unseren herzlichsten Dank.

Gend.-Hauptwachtmeister Arthur Zimmer und Frau Elisabeth geb. Müller

Für die uns anlässlich unserer Vermählung dargebrachten Glückwünsche und Geschenke danken wir zugleich im Namen unserer Eltern herzlichst.

Steinbach b. Kesselsdorf Hugo Lösch und Frau

### Prima kaltflüssiges Lauril-Baumwachs

in Dosen à 1, 1½, ¼ und 1/8 kg sowie

Baumwachs in Stangen und Edel-Raffia-Bast empfiehlt

Drogerie Paul Kletzsch

### Achtung! Achtung!

Saatkartoffeln billiger, empfiehlt eindrückend

### Odenwälder Erdgold Centifolia Kuckuck

bitte um Bestellung. — Habe abzugeben

Speisekartoffeln.

Bruno Kühne Landbergweg 118 Fernsprecher 148

### Kraftdroschke, Anruf 459

Ermäßigte Preise

Rudolf Pietzsch - Wilsdruff. Gärtnerei O. Nake

### Saat-kartoffeln

Zwickauer frühe Kaiserkrone

Odenwälder blaue Ackersen

Edeltraut Centifolia

Blaupunkt

empfiehlt ab Lager

Andere Sorten treffen

noch ein

Louis Kühne Hofmühle, Ruf 42

### Hühnerhalter

Bezugscheine für verbilligte Weizen beliefern

und bitte um Einrechnung

der Scheine

Fa. Bruno Kühne, Landbergweg, Hennig 148

### Bruteier

von Peking - Enten und Khaki-Campbell

(beste Legende)

hat abzugeben

4 bis 8 Uhr.

### geräucherten Schottenheringe

sowie die prima selbst-marinierten

Paul Jähne

Dresdner Straße 67

### Verbilligten Weizen

für jeden Hühnerhalter

liestet schon jetzt gegen Bezugsschein. Bringen Sie sofort Ihren Schein zu

Louis Kühne, Hofmühle, Wilsdruff, Hennig 42

### Stadtbad Wilsdruff

# Wilsdruffer Tageblatt

2. Blatt. Nr. 93 — Donnerstag, den 21. April 1932

## Tagespruch.

Ich fühle's, daß ich tief innen fröhle,  
Und Wonne doch mich selig macht.  
Dich sucht am Tage mein Gedanke,  
Dich sucht mein Traum in dunkler Nacht!  
Wo ich auch will', auf allen Wegen  
Dein Bild vor meiner Seele steht.  
Ein Gruss an dich — mein Morgensegens!  
Ein Wunsch für dich — mein Nachgebet!

## Kardinal Pissl schwer erkrankt.

Vom Buchbinder zum Fürsterzbischof.

Der österreichische Kardinal Fürsterzbischof Dr. Friedrich Gustav Pissl erlitt einen Schlaganfall. Die Ärzte legen die ernstesten Besorgnisse für das Leben des 68-jährigen Kirchenfürsten.



Pissl wurde am 10. Oktober 1864 in Landskron in Böhmen geboren, wo er als Buchbinderlehrling im Geschäft seines Vaters begann. Er besuchte dann das Gymnasium, wurde Einjährig freiwilliger, kam in dieser Zeit zu einer vollständig anderen Lebensausstattung, wandte sich dem Priesterberuf zu und trat in das Stift Kloster Neuburg ein, dessen Abt er 1907 wurde. 1913 wurde er Fürsterzbischof von Wien, ein Jahr später verlieh der Papst ihm die Kardinalswürde.

## Kardinal Pissl gestorben.

Wien, 21. April. Der Kardinal-Fürst-Erzbischof Dr. Pissl ist heute (Donnerstag) um 12.30 Uhr nach langem Todeslängs verschieden.

## Fortsetzung des RFB. festgestellt.

Das Ergebnis der polizeilichen Untersuchung.

Die ersten Nachrichten, die jetzt über das Ergebnis der polizeilichen Haussuchungen bei kommunistischen Organisationen bekannt werden, zeigen, daß der im Jahre 1929 verbotene Rote Frontkämpferbund vielerorts illegal weiterbesteht. Diese Weiterführung des RFB wird vor allem vom Berliner Polizeipräsidium bestätigt. Über den Umfang und die Bedeutung des Fortsetzungsversuches in Berlin kann offiziell im Augenblick noch nichts gesagt werden. Festgestellt wurde, daß der Tischler Emil Paffrath, der Maler Wilhelm Mohn und der Reichstagsabgeordnete Paul Hornic maßgebend an dem Versuch beteiligt gewesen sind, den Roten Frontkämpferbund illegal fortzuführen. Über die in Hattburg-Wilhelmsburg sowie in den Regierungsbezirken Lüneburg und Stade durch-

geführten Haussuchungen bei Kommunisten wird von zuständiger amtlicher Stelle bekannt, daß der Verdacht, der zu der Maßnahme geführt hat, durch das Ergebnis der Aktion in vollem Umfang bestätigt wurde. Es wurde erwiesen, daß der verbotene Rote Frontkämpferbund auch weiterhin besteht, und zwar in Verbänden, die in den einzelnen Ortsgruppen der beiden Regierungsbezirke verschiedene Benennungen führen. Es wurde festgestellt, daß die Mitglieder des verbotenen Roten Frontkämpferbundes jetzt in der Hauptzwecke von dem Kampfbund gegen den Faschismus, aber auch von Sport-, Turn- und Schießclubs usw. erfaßt werden. Die genaue Sichtung des beschlagnahmten Materials wird noch längere Zeit in Anspruch nehmen, so daß vorläufig weitere Einzelheiten nicht mitgeteilt werden können.

## Feuergefecht zwischen Polizei und Kommunisten.

Die drei Rädelssührer festgenommen.

In Hindenburg (O.-S.) kam es zu schweren kommunistischen Ausschreitungen. In der Rheinbabenstraße wurde eine aus zwei Mann bestehende Polizeistreife von etwa 40 Personen, die dort groben Unzug verübten, tatsächlich angegriffen. Als sie sich in den Hof der Grube Ostfeld zurückzog, belagerte die Menge den Grubenhof, zertrümmerte mit Steinen die Fensterscheiben und gab gegen 30 Schüsse ab. Das Feuer wurde von den Beamten erwidert. Ein Kommunist wurde dabei verletzt.

Bei dem Erscheinen polizeilicher Verstärkung flüchtete die Menge nach dem Bahnhof Poremba, wo sie einen mit Heu und Stroh beladenen Eisenbahnwagen in Brand stieß. Die drei Rädelssührer, die sämtlich der KPD angehören, wurden festgenommen.

## Um das Reichsbanner.

Ein Berliner Blatt hatte die Meldung gebracht, daß außer Mecklenburg-Strelitz auch Braunschweig, Thüringen, Sachsen und Mecklenburg-Schwerin den Antrag gestellt hätten, das Reichsbanner im gesamten Reichsgebiet zu verbieten. Das Reichsinnenministerium lädt zu dieser Nachricht erschienen, daß dort von solchen Anträgen nichts bekannt sei.

Weiter wird aus dem Reichsinnenministerium bekannt, daß die Entscheidung über ein etwaiges Verbot des Reichsbanners nicht ohne Einverständnis mit dem Reichskanzler erfolgen werde. Man werde sich aber voraussichtlich telefonisch mit dem Kanzler auseinandersetzen, so daß anzunehmen sei, daß die Entscheidung noch in dieser Woche fallen werde.

## Die Borheimer Dokumente.

Eine amtliche Erklärung der hessischen Regierung.

Aus Darmstadt wird amtlich mitgeteilt: Unter dem bei den Haussuchungen in Hessen anlässlich des SA- und SS-Verbots beschlagnahmten Material haben sich auch Schriftstücke gefunden, die für die Aufklärung des Verfahrens wegen der Borheimer Dokumente von nicht unerheblicher Bedeutung sein dürften. Es ist hier insbesondere ein Schreiben zu erwähnen, das der Leiter der Reichsabteilung des Gaues Hessen der NSDAP (der Landtagsabgeordnete Dr. Best) an die Reichsleitung der NSDAP in München gerichtet hat. Es ist mit dem Datum des 6. September 1931 versehen. Aus diesem Schreiben geht hervor, daß erstens die Borheimer Dokumente seine "Privatarbeit" des Assessors Dr. Best sind, sondern vielmehr — wenigstens in wichtigen Teilen — auf Grund von vorheriger Anfrage bei der Reichsleitung der NSDAP und nach Klärung bestimmter Vorfragen mit der Reichsleitung vereinbart wurden. Insbesondere ist die Reichsleitung zur Stellungnahme in der Frage aufgefordert worden, ob die Beschaffung alter Lebensmittel durch die Nationalsozialisten entschädigungslos oder gegen Requisitionsschein erfolgen sollte.

Zweitens: daß die Borheimer Dokumente erst für den Fall eines vorausgegangenen kommunistischen Putzches in Betracht gezogen werden sollten, erscheint nach diesem Schreiben in einem ganz neuen Lichte. Es ergibt sich die ungemeinerliche Tatsache, daß die NSDAP gekonnt war, diesem von ihr erwarteten kommunistischen Umsurzversuch

nichts ebenfalls sofort mit allen Mitteln entgegenzu treten. Der Plan ging vielmehr dahin, die Städte den kommunistischen Umsurzern zu überlassen und sich auf das Land zurückzuziehen, um dann die Städte zu zerstören und die Gelegenheit zu bekommen, um die Reichsgewalt an sich zu reißen.

## Reichsleitung der NSDAP und Borheimer Dokumente.

München. Von der Reichsleitung der NSDAP wird zu den Erklärungen der hessischen Regierung über neuendes Material, das im sogenannten Borheimer Dokument erläutert, daß die Reichsleitung nach wie vor kategorisch daran festhalte, daß ihr von dem Borheimer Entwurf nicht das geringste bekannt gewesen sei, bevor er seinerzeit amtlich der Öffentlichkeit übergeben worden sei.

## Japans mandschurisches Schachbrett.

Neue Gewitterwolken im Fernen Osten.

In China, wo es bisher trotz aller Völkerbund bemühungen und trotz der Inspektionsreise der Völkerbundkommission noch nie ganz still geworden ist, zündet jetzt wieder ganz bedenklisch die Kriegsflammen an allen Enden empor. In der Mandchurie herrscht ein geradezu toller Wirrwarr der Fronten: Nanjing, Beijing- und Mandchukuo chinesen, russische Sowjettruppen und russische Weißgardeisten stehen dort bei- und gegeneinander, und Japan schreibt diese bunten Schachfiguren nach seinem Willen bald hierhin, bald dorthin. Ein Generalstreit der chinesischen Angestellten der Ostbahn bietet Japan jetzt wieder nicht unerwünschte Gelegenheit, sich in die chinesischen Angelegenheiten einzumischen. Der japanische Kriegsminister erklärt bereits, daß sich die Lage in der Mandchurie erheblich verschärft habe. Diese Verschärfung würde eine weitere Truppensendung nach der Mandchurie notwendig machen. Die japanische Regierung werde sich keine Unruhen in der Mandchurie gefallen lassen. Die Regierung Peking in Mitten ihrerseits, von Japan, Nanjing und Aufstand bedrängt, sieht sich gegenstrebige Einmischung zur Wehr und hat ein Einreiseverbot für sämtliche Journalisten erlassen, die mit der Völkerbundkommission nach der Mandchurie kommen wollen, um dort die politische Lage zu untersuchen. Sie hat ferner gegen alle Beamten der Nanjingregierung ein Einreiseverbot erlassen, die die Völkerbundkommission begleiten werden.

Auch an der Schanghaifront ballen sich ebenfalls neue Gewitterwolken zusammen. Die Zentralregierung in Nanjing gibt bekannt, daß sich im Gebiet von Shanghai zur Zeit 90 000 Mann japanischer Truppen befinden, die sich zu einem neuen militärischen Angriff vorbereiten. In der vordersten japanischen Linie ständen 50 000 Mann, während sich in der zweiten Linie 10 000 Mann befinden. Die restlichen 30 000 Mann hätten Reservestellungen bezogen. Es sei erneut zu japanischen Angriffsversuchen gekommen, die von chinesischer Seite zurückgeschlagen worden seien.

## Lebt denn der Kreuger noch?

Auf Sumatra soll er leben.

Es gibt Leute, die noch immer nicht glauben wollen, daß Ivar Kreuger, der große schwedische Zündholzsöldner, endgültig tot sei. Aus Stockholm kommt die Nachricht, daß er lebe und

nach Sumatra geflüchtet

sei; den Selbstmord habe er nur simuliert. Und worauf führt man diese Behauptung? Ganz einfach darauf, daß die schwedische Tabakmonopolgesellschaft, die eine bestimmte Zigarettenmarke nur für Ivar fabrizierte, dieser Tage aus Sumatra — ausgerechnet aus Sumatra — einen Glanztrag auf die gleiche Zigarettenmarke erhalten habe. Also muß Ivar Kreuger noch am Leben sein. Alar!

Die Pariser Polizeibeamten aber schwören trotzdem, daß sie Ivar Kreuger richtig tot gefunden haben, und daß an der Identität des von ihnen seinerzeit bestätigten Selbstmörders mit Ivar nicht zu zweifeln sei. Und die schwedische Gesandtschaft in Paris versichert das gleiche. Worauf man wieder zur Tagesordnung übergehen könnte!

schenken, dann bist du ihrer auch schon überdrüssig. Da bin ich anders. Ich bin eine dankbare Seele. Wenn mir eine Frau ihre Liebe schenkt, vergesse ich ihr das nie."

"Darf ich fragen, warum du dann noch nicht verheiraten bist? Mit einundvierzig Jahren wäre es doch schließlich Zeit!" sagte Kardorf latenter.

"Wie kannst du denn meine Worte so verdrehen, lieber Freund! Ich kann doch nicht gleich heiraten. Siehst du, ich habe immer eingesehen, daß es eben doch noch nicht die Rechte war. Wenn sie kommen wird, diese Rechte, mir vom Himmel direkt bestimmt, dann opfere ich meine Freiheit mit dem größten Vergnügen."

"Das ist auch eine bequeme Logik, um sich Gewissensbisse vom Halse zu halten", meinte Kardorf lachend.

"Herrje, bist du aber heute stachlig! Na, ich hoffe, daß sich dir recht bald etwas nähert, wodurch du genießbar wirst. Gehst du jetzt mit in die Spielsäle?"

"Do es egal ist, wo wir fahren, bin ich einverstanden. Spielen wir also."

Im Spielraum waren sie sofort wieder der Mittelpunkt des allgemeinen Interesses. Jemand hatte Kardorf erkannt, und bald wußten es auch die anderen.

"Harald Kardorf, der Sohn des bekannten deutschen Industriellen."

Die Damen blickten noch zärtlicher auf Kardorfs große elegante Figur, die sich im Smoking ganz besonders gut ausnahm. Philipp Vandervelde blieb unternehmungslustig um sich; doch das Interesse der Damenwelt galt unstrittig in der Mehrheit seinem Freunde. Kardorf nahm aber vorläufig davon nicht die geringste Notiz und schritt dem Spieltisch zu.

Die Freunde spielten. Kardorf verlor eine hohe Summe, Vandervelde gewann.

Letzterer lästerte Kardorf zu: "Menschenkind, höre doch auf. Fortuna hat sich von dir abgewandt. Sie ist direkt vor dir gesunken. Wie kann man nur solch gesegnetes Pech haben? Sieh mal, dieser Geldhaufen..."

(Fortsetzung folgt.)

## DIE WETTE UM EVA

ROMAN VON GERT ROTHBERG

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

"Warum du durchaus hierher wolltest, möchte ich wirklich wissen. Jemand ein mondänes Seebad wäre doch deinen Wünschen auch entgegengekommen. Aber ausgerechnet Monte Carlo."

Vanderfelde lachte herzlich. Dann sagte er:

"Natürlich, ausgerechnet das liebe Spielhöllchen muß es sein. Ich will was auf dem Blaue lassen. Die meisten können es gut gebrauchen. Heiliges Pech. Ich denke noch an gestern abend. Wie der alte mit gierigen Fingern die Gelder einstrich. Du, abscheulich sind diese Bilder wirklich manchmal."

"Eben darum, es gefällt mir hier nicht."

"Dir gefällt es nirgends. Und das ist nicht richtig, ist grundsätzlich, ist brenzlig. Die ganze schöne Reise hast du mir schon vereitelt. Warum denfst du überhaupt noch an dieses Weib? Sie ist ganz bestimmt keinen Gedanken von dir wert, das las dir gesagt sein. Und um ihretwillen hast du dich beinahe von deiner kleinen Frau scheiden lassen wollen."

"Du weißt, daß diese Frau mir nichts sein kann", fuhr Kardorf auf.

Der andere dachte ein Weilchen nach; dann sagte er:

"Na ja, über die Liebe darf man nichts sagen. Du mußt ja selbst am besten wissen, warum du der Frau, die deinen Namen trägt, nichts geben kannst."

"Drum eben schwieg' davon. Ich habe schon genug durch diese elende Geschichte gelitten."

"Na ja, ich kann schon schweigen. Eilig mag es sein. Kann ich mir ja selber denken, daß so ein artiges Haustöchterchen dir nichts sein kann. Du brauchst eine elegante, feurige Frau, das versteh ich vollkommen. Schade, daß die Lady Telson damals verheiratet war, die schöne Engländerin, die wir in Singapore kennengelernt und mit der du die wunderbaren Nächte zwischen Palmen verträumt hast."

"Daraus kann ich mich kaum noch befreien, Philipp."

Der andere machte erstaunte Augen.

"Ist das die Möglichkeit? Du bist in der Tat ein gefährlicher Liebhaber. Dir darf keine Frau zu viel liebe

## Selbstmord eines Großindustriellen.

Opfer des Kreuger-Standals?

Einer der führenden Industriellen der deutschen Holzindustrie, der 60 Jahre alte Ferdinand Steinbeiß von der Firma Steinbeiß u. Co. in Brannenburg in Bayern, hat sich erschossen. Das Motiv zu dem Selbstmord soll in geschäftlichen Gründen und Schwierigkeiten, die vermutlich mit der Kreuger-Affäre zusammenhängen, zu suchen sein. Steinbeiß, dem vor dem Kriege große Wälder in Bosnien gehörten, war Besitzer einer Reihe großer Holzfirme des bayerischen Oberlandes; ferner gehörten ihm die Wendelsteinbahn und das Wendelsteinhotel.

## Eine Kreuger-Bank, die nie eröffnet wurde.

Nach den Ergebnissen der bisherigen Untersuchung in der Kreuger-Affäre hat der verhaftete Direktor Holm eingräumt, gewußt zu haben, daß die Internationale Bank- und Finanzgesellschaft AG. in Danzig, die nach der Bilanz bei der Kreuger u. Toll-Gesellschaft mit einem angeblichen Guthaben von rund 34 Millionen Gulden am 31. Dezember 1930 geführt wurde, zu diesem Zeitpunkt überhaupt noch nicht bestand.

Die Danziger Gesellschaft ist erst im April 1931 erichtet worden, sie hat jedoch ihren Geschäftsgang überhaupt nicht eröffnet. Sie sollte angeblich eine Holding-Gesellschaft für die osteuropäischen Interessen des Kreuger-Konzerns sein. Damals sind 250 000 Gulden bar eingezahlt worden, allein die Bank blieb im Zustand der Gründung. Wenn mit einer Bilanz und einem Guthaben von rund 34 Millionen Gulden gearbeitet worden ist, bevor die Bank überhaupt gegründet war, so sind das Handlungen, die in der Kreuger-Zentrale vor sich gegangen sind.

## Neues aus aller Welt

**Wiederschen mit Schwalben.** Die im September vorigen Jahres wegen des plötzlichen Wintereinbruches mit Flugzeugen nach Italien gebrachten Schwalben sind jetzt, wie man an Erkennungszeichen feststellen konnte, nach Bayern zurückgekehrt.

**Berufung im van-Gogh-Prozeß.** Der Berliner Kunsthändler Walter, der vom Schöffengericht Berlin-W. wegen fortgesetzten, teils vollendeten, teils versuchten Betruges zu einem Jahr Gefängnis verurteilt wurde, weil er etwa dreißig gefälschte Bilder als Bilder des holländischen Malers van Gogh in den Handel gebracht hatte, hat gegen das Urteil Berufung eingelegt.

**Der „übereifrige“ Finder.** Ein Neuköllner Bürger verlor im Jahre 1924 eine Brieftasche mit Ausweispapieren und 55 Mark Bargeld. In den inzwischen verflossenen acht Jahren hatte er den Verlust längst verschmerzt. Dieser Tage nun wurde ihm durch einen Boten ein Paket zugestellt, in dem sich die Brieftasche nebst den Papieren und — 75 Mark Geld befand. In einem beigelegten Brieschen teilte der „ehrliche Finder“ mit, daß er in den acht Jahren mit den 55 Mark „gut gearbeitet“ habe und daher 20 Mark als Zusatz beilege.

**Strafanzeige gegen Stosch-Sarrasani.** Der Zirkusunternehmer Gleich hat bei der Staatsanwaltschaft gegen den Zirkusdirektor Stosch-Sarrasani wegen verleumderischer Beleidigung Strafanzeige erstattet. Es handelt sich hierbei um die Vorgänge bei dem Antwerpener Zirkusbrand. Von Zirkus Sarrasani war die Behauptung aufgestellt worden, daß die Brandstiftung ein Nachhalt des Konkurrenzunternehmens Gleich gewesen und daß das Feuer vermutlich von Angestellten Gleichs angelegt worden sei.

**Kein Schadensersatz für Via-Torbay.** Das Gericht in Budapest hat mehrere Schadensersatzklagen, die gegen die Ungarische Staatsbahn wegen des durch Matuschka verübten Eisenbahnattentats von Via-Torbay eingebracht worden sind, abgewiesen mit der Begründung, daß dieses Unglück nicht auf Fahrlässigkeit der Staatsbahn zurückzuführen sei.

### Große Kindersterilität in Frankreich.

Paris. Das Statistische Landesamt in Frankreich veröffentlichte jetzt die endgültigen Zahlen über die Bevölkerung.

## DIE WETTE UM EVA

ROMAN VON GERT ROTHBERG

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale).

31

Er konnte nicht weitersprechen. Es wurde von neuem gesagt. Kardorf spielte wieder und verlor. Vanderselde gewann! Es verloren noch andere Leute. Vanderselde aber gewann; gewann den ganzen Abend. Kardorf spielte mit verbissener Wit weiter. Er gewann dann noch einmal einen hohen Einsatz, hatte aber trotzdem, als sie endlich aussstanden, sehr viel Geld verloren.

Die Freunde gingen dann noch in die Bar und blieben nicht lange allein. Ein paar Herren setzten sich zu ihnen; der eine, ein alter Spanier, wollte durchaus das System von Vanderselde wissen.

„Verrate ich nicht. Würden Sie das an meiner Stelle tun? Man würde die Bant ruinieren. Ich bleibe selber noch länger hier, folglich kann ich keine Compagnons gebrauchen“, sagte Vanderselde dreist.

Die Herren fühlten sich beleidigt. Sie wechselten noch ein paar gezwungen höfliche Worte, dann gingen sie wieder davon. Nicht so schnell wurden Vanderselde und Kardorf die Damen los, die es heute auf die beiden Herren abgesehen hatten. Das heißt, es waren Damen der Halbwelt, denen ein paar von den schönen Tausendern sehr angenehm gewesen wären. Von den Tausendern, die der Blonde dort drüben im Spielsaal gewonnen hatte.

Vanderselde war nicht abgeneigt. Er prüfte mit Kennerblick die in der Tat sehr netten Weiberchen. Kardorf aber sah finster vor sich hin.

„Früher warst du amüsanter. Offen gesagt, das hätte ich die niemals zugestanden, daß du dir wegen einer Frau jede Stimmung verderben läßt. Warum hast du übrigens Miz Blumer nicht genommen? Sie schrieb mir heute früh, sie diente noch immer an die schönen Stunden in Rom zurück. Die hat Geld.“

bewegung im Jahre 1931, woraus sich ein Geburtenüberschub von 49 000 ergibt. Gegenüber dem Jahre 1930 bedeutet dies einen Rückgang von etwa 50 000. Von 730 000 lebendgeborenen Kindern starben 55 000 vor der Vollendung des ersten Lebensjahres und 625 000 nach der Vollendung des ersten Lebensjahres. Außerdem sind 28 000 Totengeburten zu verzeichnen. 326 358 Ehen wurden geschlossen und 21 212 Scheidungen ausgesprochen. Diese letzten beiden Zahlen decken sich ungefähr mit denjenigen aus dem Jahre 1930.

Die Familie zu ermorden versucht.

**Brieg.** Der erwerblose Steinmetzleiter Erich Schulz in Groß-Mangersdorf bei Löwen hat seine Frau, seine beiden vier und zehn Jahre alten Söhne, während sie schliefen, durch Antriebe zu töten versucht. Alle drei wurden schwerverletzt ins Kaltenberger Krankenhaus gebracht. Die Frau hat schwere Kopfwunden und Verletzungen an der Hand erlitten. Der Täter wurde festgenommen.

Fischdampfer findet 150 Fässer Schmuggelholz im Meer.

**Brüssel.** Ein belgischer Fischdampfer brachte 150 Fässer, die 3000 Liter Alkohol enthielten, nach Antwerpen. Die Fässer trugen innerhalb eines Reches zwei Meilen vom Hafen entfernt im Meer. Man vermutet, daß das Rech von einem Schmuggelboot geschleppt worden war, das, als es sich überrascht sah, das Rech im Stich ließ.

General Ma seiner Amtswürde enthoben.

**Tschangtschun.** Die Regierung Pui i hat General Ma von dem Posten des Kommissariats entzogen. Ma hat jerner aufgehört, Mitglied des Gesetzgebenden Rates zu sein.

**Silber- und Radiumfunde in Nordwestkanada.**

**Ottawa.** Nach Berichten aus Nordwestkanada sind in der Nähe des großen Bärenreichs wichtige Silber- und Radiumminen gefunden worden, die aus erheblichen Vorräumen dieser Metalle stammen lassen. Mehrere Bodenpetulanten haben sich bereits im Flugzeug nach der Fundstelle begeben, um sich dort aussichtsreiche Bodenflächen zu sichern.

## Kurze politische Nachrichten.

**Adolf Hitler feierte seinen 43. Geburtstag** in Königsberg. Er trat von Lyck aus in Königsberg ein und erschien auf dem Flugplatz in Döbau. Hier hatte sich eine viertausendköpfige Menge von Anhängern mit zwei Musikkapellen eingefunden. Zahlreiche Blumensträuße wurden ihm überreicht. Unter Glückwunsch- und Heitrusen bestieg er die Flugplanmäßige Maschine nach Berlin.

In der Zeit vom 12. bis 18. April sind 562 Kleinsiedlerstellen neu bewilligt worden, und im gleichen Zeitraum 2245 Kleingartenstellen.



Er trägt seine Frau auf den Rücken.

In der englischen Grafschaft Yorkshire hat sich ein netter Alter Brauch erhalten: nach der Trauung trägt der junge Gatte seine junge Frau auf den Händen aus der Kirche — hoffentlich aber nicht nur dann, sondern auch während der ganzen Ehe!

## Das Jagdschloß der Stlareks.

In Waren lästerte sich alle.

Im Stlarek-Prozeß wurden weitere Zeugen über das Leben und Treiben der Stlareks und ihrer Freunde im Jagdschloß in Waren vernommen. Der Diener Klein erzählte, daß der Stadtverordnete Rosenthal, der Bürgermeister Schneider und der Stadtbaurat Schmidt die häufigsten Gäste gewesen seien. Sechs Fremdenzimmer seien stets besetzt gewesen. Stadtbaurat Schmidt habe im Sommer 1932 mit Frau, Tochter und Nichte seinen Sommerurlaub in Waren verbracht.

Willi Stlarek erklärte, daß damals alles von der Gastfreundschaft der Stlareks entzückt gewesen sei. Jeder hätte jeden in Waren abgeküsst. Heute wolle man aber von den Stlareks nichts mehr wissen.

## Bellas Glück und Ende.

Wien meldet den Tod der „Österreichstuh“.

Aus Wien kommt die Nachricht, daß „Bella“, die berühmte österreichische Reichsluh, aus dieser Weltlichkeit geschieden ist. 17 Jahre ist sie alt geworden, und in diesen 17 Jahren hat sie nicht weniger als 85 000 Kilogramm Milch produziert. Es gibt auf der ganzen Erde nur noch sechs Kühe, die sich einer ähnlichen Bedeutung für die Milchwirtschaft rühmen können. Unter den zehn Kindern aber, die Bella zur Welt gebracht hat, befindet sich eines, das noch weit „milchreicher“ sein soll als die Mama. Und was noch besonders bemerkenswert ist: Bella war sogenannt eine „Staatsluh“, denn sie gehörte dem früheren Bundespräsidenten Dr. Hainisch. Auch im Tode soll sie nicht ganz vergessen werden: es wird ihr eine Art Unsterblichkeit gesichert, denn man wird sie ausstauen und im Museum der Wiener Hochschule für Bodenbau ausstellen, auf daß sie ein leuchtendes Beispiel werde für alle Kühe!

## Ein politischer Totschlagsprozeß.

Die Vorgänge in der Kolonie Helseneck vor Gericht.

Vor dem Schöffengericht beim Landgericht III in Berlin begann der Prozeß wegen der Vorgänge, die sich in der Nacht zum 19. Januar d. J. in der Kolonie Helseneck in Berlin-Reinickendorf abgespielt haben. Angeklagt sind 18 Kommunisten und 6 Nationalsozialisten.

Es sind nicht weniger als 236 Zeugen geladen, außerdem sechs Sachverständige. Der Prozeß dürfte sich insgesamt über mehrere Monate erstrecken.

Es handelt sich bei dem Prozeß um die traurigen Folgen einer großen Schlägerei, die nach einer Versammlung eines nationalsozialistischen Sturmtrupps sich zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten entzündet hatte. Im Verlaufe dieser Schlägerei sind der kommunistische Arbeiter Clemens und der nationalsozialistische Kunstmaler Schwarz getötet worden. Nebenbei laufen Anklagen wegen versuchten Totschlags, Raubhandels, unbefugter Waffenführung, Landfriedensbruchs und Diebstahls.

## Tagungen in Sachsen

Landesverband Sachsen der Deutschen Gesellschaft zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten.

Zu Dresden fand eine Tagung des Landesverbandes Sachsen der Deutschen Gesellschaft zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten statt. Der Vorsitzende, Prof. Dr. Galewitsch, begrüßte unter anderem die Vertreter des Innern, des Wohlfahrts- und des Justizministeriums, der Reichswehr und der verschiedenen Bezirks- und städtischen Behörden sowie der charitativen Vereine. Prof. Pius vom Reichsvorstand stellte fest, daß die Zahl der Erkrankten bisher jährlich um 400 000 anwächst. Die Vertreter Dresdens, Regierungsrat Simon und Stadtrechtsrat Schumann, betonten ebenso wie Stadtrat Dr. Beußen (Leipzig) und Stadimedizinalrat Dr. Reichardt (Chemnitz), daß die in dem neuen Reichsgesetz zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten ausgesprochene Aufhebung der Verbrennungen der Prostituierten das Straßenbild in den Großstädten Sachsen stark verschlechtert habe. Nach einer eindrucksvollen Aussprache wurde ein schärferes Durchgreifen der Polizei, die Freihaltung der Verkehrssadern und Fremdenstrafen von Prostituierten und ihrem Anhang und andere geeignete Maßnahmen gefordert.

Es war ja auch zum Lachen! Harald Kardorf und sein Interesse mehr für schöne Frauen! Gern ging die ganze Welt zugrunde. Also ja, jetzt konnte der Tanz beginnen.

Ein fetisches Weib! Nasse! Ungarinnen waren immer nasse. Nun, Kardorf war also auf dem besten Wege, aus seiner Abgängigkeit aufzuleben.

Die blonde Frau warf den schönen Kopf zurück und lachte. An dieser einzigen Bewegung erkannte Harald Kardorf, daß er doch recht gehabt hatte. Es war Tilde Lassen, die Frau des berühmten Kammersängers, der sich aus unbekannten Gründen erschossen und seine Frau mittellos zurückgelassen hatte.

Diese blonde Frau war damals seine Partnerin auf der Reise nach Kairo gewesen! Damals, als er, Hans von Selzen, der Bankier Moldenhauß und Siegfried Tanner, der Sohn vom Generaldirektor der Halschichbahn, in Münchhausen in den Staaten die entzückende Reise unternahmen. Tilde Lassen, die so heilig lässig konnte!

Tilde Lassen, die goldbraune Augen begegneten nun den seinen. Ein brennender Blick traf ihn. Harald Kardorf senkte unmerklich die Mundwinkel — ein verstohlenes Grüßen im Blick der großen, dunklen Augen.

Sein Blick ging noch einmal prüfend über die kleine Gesellschaft hin. War einer der Herren, die ihr hier Geellschaft leisteten, vielleicht ihr Gatte?

Kühl und sachlich erwog er es und stellte bei sich fest, daß er es der schönen Frau gönnte, wenn sich ihr Leben doch noch in soliden Bahnen gelenkt hatte.

Ein wunderbarer Duft schwelte durch den Raum. Die Herren witterten. Der Duft kam vom Tische der Ungarin, kam von ihr selbst. Kardorf fand diesen geheimnisvollen Duft, der immer wirkte, als läme er aus fernem Gefilden, mit leiser Erregung in sich auf. Noch war Tilde Lassen schön! Und nach Treue suchte er nicht mehr. Seitdem — seitdem die Gräfin Gallen ihm bewiesen hatte, daß die vornehme Abstammung noch lange kein Schutz gegen ganz gewöhnliche Untreue zu sein braucht.

Wie war es doch gleich gewesen? (Fortsetzung folgt)

„Von mir aus kann sie Geld haben.“

„Kardorf, es handelt sich um ungefähr zehn Millionen Mark. Ich habe ihren Mann gekannt. Solide Sache, sage ich dir.“

„Dann greife doch du zu.“

„Aber nein! Sie liebt doch dich.“

„Dafür kann ich nicht.“

Vanderselde wandte sich achselzuckend von Kardorf ab und setzte sich mit einer schlanken Brünetten. Diese war ihm schwachende Blicke zu, was ihm sehr viel Spaß machte. Mit dem Pussel verließ er bestimmt noch einige angenehme Stunden. Augenblicklich ging das nicht, denn bei Kardorf stand das Barometer auf schlecht.

Das war ja überhaupt zum Davonlaufen, wie der tolle Kerl sich verändert hatte. Die Tür der Bar öffnete sich wieder, und eine Dame in Begleitung mehrerer Herren trat ein. Sofort wandte sich dieser Dame die Aufmerksamkeit sämtlicher Gäste zu.

„Etelia Standhass, die schöne Ungarin“, flüsterte einer der Herren Vanderselde zu, und auch Kardorf hörte die Worte. Die Ungarin steuerte auf den Tisch am Fenster zu, der in der Nähe von Kardorf und Vanderselde stand. Der Blick ihrer braunen Augen, die so seltsam zu dem rotblonden Haar kontrastierten, blieb in leichter Bestudigung über Harald Kardorf hin. Die Begleiter der Dame waren sehr exklusiv aussehende Herren.

Kardorf hatte rustikartig den Kopf gehoben, als er der schönen Frau ansichtig wurde. Ein Erkennen dämmerte in ihm auf.

„Etelia Standhass? Nein — es mußte wohl ein Mißverständnis sein. Eine blonde Frau, mit der er damals auf dem Dampfer „Prinz Louis“ reiste, hatte anders geheißen. Also war sie es wohl nicht. Trotzdem Kardorf fest davon überzeugt war, daß er sich geirrt hatte, als er die Fremde von früher her zu kennen glaubte, beobachtete er die blonde Frau verstohlen, und Vanderselde stellte mit gräßiger Genugtuung fest, daß Kardorf sich eben doch bald genug wieder für eine Frau interessierte.

Es war ja auch zum Lachen! Harald Kardorf und sein Interesse mehr für schöne Frauen! Gern ging die ganze Welt zugrunde. Also ja, jetzt konnte der Tanz beginnen.

Ein fetisches Weib! Nasse! Ungarinnen waren immer nasse. Nun, Kardorf war also auf dem besten Wege, aus seiner Abgängigkeit aufzuleben.

Die blonde Frau warf den schönen Kopf zurück und lachte. An dieser einzigen Bewegung erkannte Harald Kardorf, daß er doch recht gehabt hatte. Es war Tilde Lassen, die Frau des berühmten Kammersängers, der sich aus unbekannten Gründen erschossen und seine Frau mittellos zurückgelassen hatte.

Tilde Lassen, die goldbraune Augen begegneten nun den seinen. Ein brennender Blick traf ihn. Harald Kardorf senkte unmerklich die Mundwinkel — ein verstohlenes Grüßen im Blick der großen, dunklen Augen.

Sein Blick ging noch einmal prüfend über die kleine Gesellschaft hin. War einer der Herren, die ihr hier Ge-

schäft leisteten, vielleicht ihr Gatte?

Kühl und sachlich erwog er es und stellte bei sich fest, daß er es der schönen Frau gönnte, wenn sich ihr Leben doch noch in soliden Bahnen gelenkt hatte.

Ein wunderbarer Duft schwelte durch den Raum. Die Herren witterten. Der Duft kam vom Tische der Ungarin, kam von ihr selbst. Kardorf fand diesen geheimnisvollen Duft, der immer wirkte, als läme er aus fernem Gefilden, mit leiser Erregung in sich auf. Noch war Tilde Lassen schön! Und nach Treue suchte er nicht mehr. Seitdem — seitdem die Gräfin Gallen ihm bewiesen hatte, daß die vornehme Abstammung noch lange kein Schutz gegen ganz gewöhn

## Berscherzt.

Skizze von Paul Hergenhäuser.

Die beiden Männer standen vor dem Friedhof. Sie hatten eben eine Frau begrüßt, die mit etwas müdem Schritt aus dem großen Tor kam.

„So wäre die Zeit zu einem Scherz durchaus nicht gut gewählt gewesen. Außerdem lag dem, der sprach, das Herz durchaus nicht. Und doch sagte er: „Sehen Sie sich den Mantel an, den die Frau trägt. Er hat zwanzigtausend Mark gekostet!“

Der andere wunderte sich: „Unmöglich! Auf hundert-

fünfzig Mark schäfe ich ihn. Wehr ist er nicht wert.“

„Ich habe ja auch nicht behauptet, daß er soviel wert ist. Ich sage nur, er hätte zwanzigtausend Mark gekostet. Und das stimmt. Aber wenn Sie das verstehen sollen, muß ich etwas weiter ausschreiben. Ich habe die Frau dort schon vor zehn Jahren getanzt, als sie noch ein junges Mädchen war. Nicht, daß ich mich näher an sie interessiert hätte. Aber ich sah sie ganz gern, denn wir Männer haben nun einmal eine kleine Schwäche für gut gesleidete Frauen. Und gut gesleidet war sie! Ja, die lieben Mitmenschen behaupteten, sie gebe zuviel für ihre Kleidung aus. Vielleicht redeten sie nur aus Reid so. Das antwortete ich wenigstens, wenn jemand Grete klatsche angriff, und dadurch erwarb ich mir das Wohlwollen des jungen Mädchens.

Wehr war wirklich nicht zwischen uns beiden. So hatte ich auch keinen Anlaß, den Kopf hängen zu lassen, als Grete Rasche sich vor sieben Jahren mit meinem Freund Hans Vollbert verheiratete. Er war ein guter Kerl und verdiente genug, um die Wünsche seiner Frau erfüllen zu können. So waren alle Verbindungen zum ehelichen Glück gegeben.

Grete war auch ganz zufrieden. Der Nachwuchs, der sich bald einstellte, bedeutete zwar für sie einen teilweisen Verlust auf ihre Bequemlichkeit, aber sie fand sich ganz gut in die Rolle der jungen Mutter hinein, zumal sie ihr Kind wie eine Puppe kleiden konnte. Der gute Vollbert war glücklich. Nach Jahren zogen aber Wolken am Himmel der Vollbergschen Ehe auf. Wolken der Sorgen, wie wir sie jetzt alle kennen, wie wir sie in einem Wort zusammenfassen: Wirtschaftskrise. Es kam der Tag, da Hans Vollbert sich gezwungen sah seiner Frau zu sagen: „Wir müssen uns etwas einschränken.“ Er sah, wie die Stirn seiner Frau sich krauste, und so fügte er beschwichtigend hinzu: „Du weißt ja selbst, wie gern ich Dir alles gönnen. Aber es geht nicht anders. So wollen wir einmal in Ruhe überlegen, wo es noch die eine oder andere Kleinigkeit einzusparen gibt. Du sollst sehen, dieses Beratsschlägen macht geradezu Spaß.“

Hans Vollbert erzählte mir das selbst. Denn er glaubte, er hätte es ganz schlau angefangen: „Du sollst einmal sehen, wie vernünftig mein kleines Frauchen wird. Sicher hat es schon eine ganze Menge von Vorschlägen bereit, wenn ich ich nach Hause komme.“

In gewisser Beziehung hatte er recht: Vorschläge zum Sparen machte ihm Grete. Aber sie waren durchaus nicht nach seinem Geschmack: „Zahl doch einfach nicht mehr Deine Lebensversicherung.“ — Da wurde er ernst: „Nein. Auf sie verzicht ich zu allerletzt. Das bin ich schon Euch und meinem Gewissen schuldig.“

Schließlich mußte er — weil die Frau schmolzte — selbst bestimmen, wo Einsparungen gemacht werden sollten: Ein paar Abstriche am Haushaltsgeld, für ihn den Verzicht auf die eine oder andere Zigarette, für sie auf ein Kleidungsstück: „Komm, sei vernünftig, Grete. Auch die schlechten Zeiten gehen vorüber. Dann freuen wir uns umso mehr, weil wir durchgehalten haben.“ Die Frau sagte wieder ja noch nein. — Doch bald darauf gab sie ihm eine Antwort: „Ich muß einen neuen Mantel haben!“ Hans Vollbert blieb trocken der Enttäuschung ganz ruhig: „Kind, Du kommst noch eine Weile mit den beiden vorjährigen aus. Wir können es uns doch im Augenblick nicht leisten.“

Er sagte noch mehr. Aber Grete wollte sich nicht belehren lassen: „Es muß doch eine Möglichkeit geben, um das bisschen Geld aufzutreiben!“ Hans Vollbert wußte keine. Seine Frau war gekränkt: „Du liebst mich nicht mehr.“ Der Mann seufzte. Was wollte er da noch sagen?

Einen Tag später war im Hause eitel Sonnenchein. Als Hans Vollbert aus dem Geschäft kam, fiel ihm seine Frau um den Hals: „Hans, wir haben ja Geld genug. Wir brauchen nur danach zu greifen, und ich bekomme meinen Mantel. Meine Freundin Erna hat es mir gesagt. Wir sollten uns die Lebensversicherung ausbezahlen lassen! Hans, das machen wir.“

Er war ärgerlich: „Unsinn! Ich habe Dir schon einmal gesagt, daß ich schon um Eure Willen auf die Versicherung nicht verzichte. Heute würde ich auch nicht viel ausbezahlt erhalten, da der Rücklaufswert noch gering ist. Wir haben ja die Police erst vor kurzem abgeschlossen. Schlag' Dir also den Gedanken aus dem Kopf.“

Grete war Frau genug, um das Gegenteil von dem zu machen, was der Mann und die Vernunft von ihr verlangten: Sie schlug sich den Gedanken nicht aus dem Kopf. Sie fing immer wieder von der Versicherung an, die Hans doch verlassen könnte. Sie quälte den Mann mit ihren ständigen Klagen um den Mantel, dessen Unentbehrlichkeit bei ihr schon zur Fixe geworden war. Sie kam plötzlich auch nicht mehr mit ihrem Haushaltsgeld aus, und ihre einzige Antwort auf die entsprechenden Fragen ihres Mannes war: „Wir kommen aus dem Elend nur dann heraus, wenn Du Dir die Versicherung ausbezahlt läßt.“

Stets wiederholten Vöhren hält selbst der stärkste Mann nicht stand. Eines Tages kam der Augenblick, der Hans Vollbert die ewige Klage nicht länger anhören konnte: „Gut. Ich lasse die Police stormieren. Aber mach' nicht mich für die etwaigen Folgen verantwortlich!“

Da fiel sie ihm um den Hals wie ein glückliches Kind, dem endlich ein sunniger und darum umso brennender Wunsch erfüllt worden war. Und dann laufte sie sich, sobald die Gesellschaft den Rücklaufswert der Versicherung ausgezahlt hatte, den ersehnten Mantel. Sie war selig.

Eine Woche später — auf dem Weg ins Geschäft — verunglückte Hans Vollbert tödlich.

Die Witwe wurde zwanzigtausend Mark erhalten haben, wäre die Police nicht stormiert worden. Heute kommt sie vom Rest der Rücklaufsumme ihren Mann begraben lassen. Weiter reichte es nicht, weil die Police noch nicht lange gelassen hatte.

Nun steht die Frau mit ihrem Kind vor dem nichts. Hat der Mantel nicht wirklich zwanzigtausend Mark gekostet?“

## Der Alte.

Skizze von Heinrich Stieghorst.

Der Leutnant hat's Kommando, und wir ham die Ruhe, sagt der Kanonier Erich Lehmann. Er meint, er sei etwas Besonderes und könne reden, was ihm Spaß macht, weil er aus Berlin ist.

Lehmann, den alle Hubert nennen, warum, weiß keiner, quasifür alles und alle. Nur nicht über den Hauptmann, den Batterieführer. Wenn Hubert von dem redet, sagt er: der Alte. Es geschieht aber mit Achtung. Gibt der Hauptmann dem Lehmann einen Befehl, fligt Hubert wie ein verächtlicher Affe.

Der Alte ist gerecht und streng. So wollen die Kanoniere den Hauptmann auch. Was der Alte sagt, ist Befehl, und der Befehl wird ausgeführt. Unbedingt.

Aber einmal, da tut der Alte, was wir wollen. Und das kommt so:

Wie wir unsere alte Stellung vor Domza, wo wir fast ein halbes Jahr gelegen haben, verlassen müssen, sind wir fast traurig. In den leeren Häusern und Unterständen leben wir uns noch einmal um, ob auch nichts vergessen ist. So manchen schönen Frühlingsabend haben wir hier gefeiert, gelaufen, gespielt. Vor den Häusern und sogar vor den Unterständen in der Feuerstellung sind kleine Lauben mit Tischen und Bänken gebaut, auch kleine Bären angelegt worden. An den Scheunen, in denen die Pferde stehen, haben die Fahrer Rüstsel festgenagelt, und auf den Stangen sind heute morgen die Stare und trillern uns ein Abschiedslied. Auf den Dorfstraßen balzen sich die Spatzen um die Körbchen, die letzten, die sie von unsern Bäumen erhalten. Die Pferde schnauben unruhig, als ahnen sie, daß sie in ihren vertrauten Stall nun nicht mehr zurückkehren werden.

## Mit „Haarglanz“: vollkommene Haarpflege!

Schwarzkopf-Haarglanz ist das hygienisch notwendige Stärkungs- und Verjüngungsbad nach der Kopfwäsche. Er neutralisiert die bei jeder Kopfwäsche ins Haar eindringenden Alkalien. Er zieht das gequollene Haar wieder zusammen — er adstringiert es — und läßt es schneller trocknen. Dadurch gewinnt das Haar seine natürliche, jugendliche Strahlkraft wieder. Es beweist seine neuengewonnene Festigkeit und gänzliche Reinheit durch den strahlenden Glanz. „Haarglanz“ liegt jedem Beutel Schwarzkopf-Schaumpon bei. Weiße Packung 20 Pfg., grüne Extra-Packung mit Schaumbrille 27 Pfg.



Und über allem liegt die heiße, goldige Kulisse.

Kurz vor dem Aufbruch haben wir noch Lebensmittel und Tabakwaren in rauen Mengen empfangen. Unsere drei Fahrer erklären bestimmt, es gäbe jetzt Frieden, denn die Kuchenbullen hätten alles restlos ausgegeben. Kanonier Leidenberg aber meint, wenn es Frieden gäbe, hätte man vorher etwas davon hören müssen. So mit einem Ruck ging es nicht. Vielleicht kamen wir nach dem Westen; er hätte gelegen, da ginge es nicht mehr vorwärts. Auf der Fahrt durch Deutschland würden ja alle acht Stunden Kreuzfahrten empfangen, und deshalb wäre jetzt alles verteilt worden.

Wir sind inzwischen aus dem Feldweg, der zum Dorf führt, an die Hauptstraße Kolno-Lomza gekommen. Im Februar haben wir hier, von Kolno kommend, die Russen in bestigen Gefechten bis vor die Kavallerie gejagt.

Die Kanoniere murmeln, daß sie bei der schoneplasterten Straße zu Fuß gehen müssen. Die Fahrzeuge sollen doch von selbst, und es macht den dienen Pferden, die fast ein halbes Jahr Ruhe gehabt haben, nichts aus, wenn die Fuhrmannschaften auf den Proben sitzen.

„Puh auf, der Alte läßt uns den ganzen Weg bis Koln glatt zu Fuß machen, trotz der Affenhitze“, ärgert sich Leidenberg.

„Sog ihm doch emol, daß Du frohe mehlest!“ grins der Geschäftsführer.

„Bin ich vom wilden Bullen gebissen, Mensch?“ wehr Leidenberg entschzt ab.

Plötzlich aber singen einige, und bald singt die ganze Batterie.

„Läß sie geben, lass sie tragen,  
Läß sie laufen im Galopp,  
Kanoniere aufgesessen, aufgesessen,  
Und das Liedchen nicht vergessen.“

Die ganze Batterie hat anscheinend denselben Gedanken. Eine Viertelstunde singen alle immer nur: „Kanoniere aufgesessen, aufgesessen.“ Die Unteroffiziere grinsen, die Feldwebel feiern, die Leutnants lachen.

Rut der, den es angeht, röhrt sich nicht. Er denkt wohl an etwas anderes. Ruhig reitet er inmitten seiner Offiziere auf seinem hohen schwarzen Bock an der Spitze der Batterie.

Unser Hauptmann ist unglaublich unmusikalisch. Nur einen Marsch kennt er kanonierischer: den Torgauer. Wenn er etwas feiert, muß der gespielt oder gesungen werden; es fügt als Text dazu: „Kunigunde, Kunigunde, was war das für eine selige Stunde.“ Er ist Junggeselle.

Endlich fällt ihm aber doch das ewige, immer lauter gespielte „Kanoniere aufgesessen, aufgesessen!“ in die Ohren. Er erkundigt sich beim Batterieoffizier. Dann hebt er die Hand: „Batterie hält!“ Die Fahrer heben die Hand: „Batterie hält!“ Die berittenen Unteroffiziere geben das Kommando weiter: „Batterie hält!“ Und ganz von hinten kommt's: „Haalt!“

Die Batterie steht, die Kanoniere hinter den Fahrzeugen. August Baginski nimmt sogar die Pfeife aus dem Munde und laut zwischen seinem Bockbart leise hervor: „Puh auf, jetzt macht er mit uns Schuhengeschäft auf dem Sturzacker.“

Das denken wir auch, wie der Alte jetzt näher heranreitet. Aber er lädt: „Kanoniere...“

Rut, zut — die Karabiner fliegen vor die Brust, das Seitengewehr wird in die Hand genommen.

„Aufgesessen!“

„Wupp, Wupp — wir führen oben auf den Proben.  
Batterie marsch!“

Die Fahrer schimpfen: „Zeit müssen unsere armen Tiere auch noch die ollen vollesfressen Kanoniere schleppen.“

Wir fühlen uns wohl wie Widderländer, wenn sie am besten gedeihen: Wir sind satt, warm und trocken. Sollen die Gämse mal ein bißchen nach werden, denen bekommt das Schwibbogen besser. Alle stecken wir uns ein Kraut ins Gesicht. Himmel, was ist die Welt schön, von hier oben gesehen!

„Zeit ham wa's raus, wie wa den Alten behandeln müssen“, grinst Lehmann und bläst dicken Rauch aus seiner Pfeife in den sinnernden Sommer.

## Sächsische Wirtschaftsnachrichten.

Berlängerung des Mantelariffs in der sächsischen Textilindustrie.

In dem Mantelarift für die mittel- und westsächsische Textilindustrie wurde vom Landesschultheiß, Ministerialrat Dr. Hauschild, folgender Schiedsspruch gefällt: Der Mantelarift wird bis auf weiteres verlängert. Für die Herren gilt als Bezahlung der Durchschnitt der Arbeitszeit vom Oktober 1931 bis zum Ferienbeginn.

Die weißen Frauenarme umschlangen seinen Hals.

„Vergib mir doch. Ich konnte mich nicht eher losmachen — er war immer so unbesonnen. Es spielte schon, als ich dich kennengelernt. Und seit langem weiß ich, daß ich nur dich liebe, dich ganz allein.“

„Ju viel Ehre, Frau Gräfin, aber ich weiß tatsächlich nichts mit den Brosamen anzusagen, die Graf Salzen übriglich.“

„Harald!“

Behutsam, aber doch bestimmt nahm er die Arme der Gräfin von seinen Schultern.

„Keine Szene, es wäre lächerlich! Ich lege diese Episode meines Lebens zu den übrigen. Doch ich bin bereit, eine größere Summe — sagen wir ruhig, ich will mich nachträglich noch etwas erkennlich zeigen. Ich hatte nun einmal das Pech, zu hören, daß Frau Gräfin sich in Schwierigkeiten befindet — Freunde helfen sich. Also darf ich Ihnen einen Scheid ausstellen?“

Die Lippen der Gräfin waren ganz weiß.

„Das wagen Sie mit anzutun? Mir? Bin ich ein kleines Ladenmädchen, oder bin ich die Gräfin Gallen?“

Da sah er sie mit einem Blick an, der sie die Augen senken ließ. Harald Kardorf sagte:

„Vergleiche wollen wir lieber in diesem Falle nicht ziehen.“

Da wußte die schöne Frau, daß alles verloren war. Daß dieser Mann es ihr nie verzieht, daß sie ihn betrogen hatte. Betrogen mit einem jungen, leidenschaftlichen, nichts sagenden Menschen.

Als er den Scheid vor sie hinlegte, starnte sie darauf nieder. Dann nahm sie ihn plötzlich, zerriss ihn.

„Nein, Harald Kardorf, so nicht! Bezahlen läßt die Gräfin Gallen ihre Liebe nicht!“

Eine tiefe Verbeugung Kardorfs.

„Scheiden wir also in Frieden voneinander — vergessen Sie jedoch nie, daß ich Sie aufrichtig geliebt habe.“

„Harald, dann vergib mir doch“, schrie sie auf.

Und — er ging!

(Fortsetzung folgt.)

## DIE WETTE UM EVA

ROMAN VON GERT ROTHBERG

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

132

Er, Kardorf, erwog, sich gänzlich von seiner Frau zu trennen, um die schöne Gräfin, die sein Herr in Flammen gesetzt, zu heiraten. Er liebte sie aufrichtig. Hätte ihr jedes Opfer gebracht. Und eines Tages war er früher gekommen. Er schob den Diener beiseite, als er ihn zurückholen wollte. Schritt im Volksgeschlecht seines guten Rechts auf den kleinen Salon zu, den Viola bevorzugte, hörte Stimmen, hemmte den Schritt.

„Ich kann nicht mit dir gehen, Egon. Ich kann dir nicht ins Ungewisse folgen. Mein Vermögen ist zusammengebrochen. Noch weiß es niemand. Und ich muß jetzt den entscheidenden Schritt tun und Kardorf's Werbung annehmen. Er wird frei sein, sobald er es will. Sobald ich es will. Las uns vernünftig sein, Egon. Ich werde dich nie vergessen — doch heiraten muß ich Harald Kardorf!“

Eiserne Röte kam über den Zauberer. Weiter, jetzt mußte er alles wissen! Und seltsam — er empfand es fast wie eine Genugtuung, daß man auch ihm einmal untertan sein konnte. Jemand wie die Frauentränen an ihm gerächt werden sollten, an denen er so viele Male im Leben die Schuld getragen hatte.

Wer war denn dieser Egon? Drinnen sprach die Gräfin weiter begütigend auf den Mann ein, mit dem sie ihn, Kardorf, die ganze Zeit über betrogen hatte.

In höchster Erregung antwortete dieser: „Dann sei wenigstens ehrlich genug, mir zu sagen, daß du den finsternen Menschen liebst.“ Schweigen.

Dann die Stimme der Gräfin:

## Gefesseltes Land.

Skize von Kurt Kühn.

Allmählich hob sich das Meer aus der Nacht. Die vor dem trügigen Nordost hoch henden Wogen jähren sich stahlgrau; um die dunkle Wolkenwand, die über der fernen Küste stand, zitterte ein erster, fahler Tagesschein.

Über die wogende See nahm ein Dreimaischoner seines Kurs, schräg unter vollem Segel liegend. Die Positionslichter brannten noch, doch ihre Farben fingen an zu verblasen.

Am Heck, sich weit über die Reling lehnend, stand in Gelzeug und Südwesten — es hatte über Nacht hart geweht — der Schiffer, Kapitän Brandt, ein Mann in den Dreißigern mit einem schmalen, energischen Gesicht, das ein langer, blonder Spitzbart umrahmte, und spähte mit seinem Glas nach der fernen Küste aus. Die hellen Sandberge dort waren die Dünen der Kurischen Nehrung, und das grelle Blaulicht, das seinen wandernden Schein in den grauen Morgen sandte, bezeichnete die Einfahrt in das Memeler Tief.

Drei Jahre hatte Brandt die Heimat nicht gesehen. Er war in den ostasiatischen Gewässern mit seinem Schoner gefahren. Heute endlich — wie oft hatte er den Tag ersehnt! — kam er heim.

Ein Boot tauchte auf, es führte die Lotsenflagge. Ein Pfiff Brandts, ein Mann der Wache hielt die Flagge am Bootsauf. Bald lag der Lotsenfutter längsseits, der Schoner hatte beigedreht, und der Lotse kletterte an Bord, ein alter, vierzehntöger Seebär.

„Onkel Nikolait!“ rief Brandt. „Du bist's?“

„Ja, ich bin's, mein Jungdom“, lachte der Alte und schüttete Brandt die Hand wie einen Pumpenschwengel. „Ich hab Deine Bertha schon lange auf dem Kiefer. Freut mich, daß ich Dich entlosten kann. Nun sag mal, wie sieht's aus in dem ehemaligen himmlischen Reich?“

„Trübe“, versetzte Brandt. „Zest hat der Krieg auch da die Schiffahrt zum Gelegen.“ Aber komm erst, eine Tasse Kaffee trinken, Onkel Nikolait!“

„Und wie steht's im Memelland?“ fragte Brandt und schenkte den Kaffee ein.

„Jungdom, das sieht schlimm genug“, erwiderte der Alte bestürmt. „Die Litauer haben einen Staatsstreich ins Werk gesetzt. Sie schließen uns über. Na, das wirst Du ja alles noch sehen. Also Deinen Eltern geht's soweit gut. Biß — in Deine Elisabeth hat sich so ein verdammter Kerl vom litauischen Zoll verguckt.“

„Das wird ja immer schöner!“ stieß Brandt hervor.

Mit dem Herrn Simulatis wirst Du ja ein Wort deutsch reden, wenn's nötig werden sollte“, lachte Onkel Nikolait grimmig. „Bei der Elisabeth hat er ja so wie so kein Glück. Aber ich muß an Ded, wir kommen in schwieriges Fahrwasser.“

Die „Bertha“ drehte scharf auf das Land zu. Brandt ließ den Hilfsmotor anspringen. „Wir wollen die Flagge zeigen“, sagte er. Auf seinen Pfiff stieg die gelb-rote memelländische Flagge, das Memeler Stadtwappen in der Gösch, am Mast hoch.

„Du“, sagte Nikolait, „die eigene Flagge haben sie uns auch genommen. Sie ist verboten. Wir müssen unter litauischer Flagge fahren.“

Unter dem Lappen fahre ich nicht!, erwiderte Brandt barsch. „Heda, sei' die deutsche Flagge!“

Unter dieser steuerten sie durch die schmale Einfahrt in das Memeler Tief. Über dem stillen Wasser tauchten die ehemaligen Kirchtürme der Heimatstadt Brandts auf.

Ein Motorboot schoß heran, das Zollboot. Die „Bertha“ stoppte die Fahrt, und zwei Zollbeamte stiegen an Bord.

„Das Schiff führt die deutsche Flagge“, sagte der erste Zöllner, während der zweite Dolmetschte. „Es ist ein Memeler Schiff.“

„Es kommt von großer Fahrt, Herr Simulatis“, entgegnete Nikolait. „Es hat keine andere.“

„Hat keine andere?“ begehrte der Litauer auf. „Wir werden ihn lehren, eine andere zu führen.“ Er schrieb eifrig in seinem Notizbuch.

„Schreib' Du nur!“ dachte Brandt und pfiff durch die Zähne. Indes ließ die Bertha in den stillen Hafen — kaum ein Schiff lag darin — und machte am Pollwerk fest.

Brandt und Onkel Nikolait wanderten durch die Straßen. „Alles tot“, sagte Onkel Nikolait, seit der Hand mit dem Reiche stößt und die litauischen Zollmannen uns abschließen.“

Sie erreichten den Markt. „Ob sie schon offen haben?“ fragte Brandt und deutete auf ein bebäbiges Bürgerhaus, dessen Erdgeschoss ein stattlicher Laden einzahm. C. F. Schröder, Kolonialwaren, stand auf dem Firmenschild. Da zog drüben ein Lehrling den Rolladen auf, und in der Tür erschien ein junges Mädchen, hoch, schlank, blond, mit frischen Wangen und blauen Augen. Ein blütenweißer Kittel, den sie über dem Kleide trug, hob ihre schlanken Gestalt noch mehr.

„Elisabeth!“ rief Brandt, sprang hinüber, und beide lagen sich in den Armen mit Lachen und Weinen.

Um die Ecke bog eben Herr Simulatis, der Zöllner. Er blieb stehen, sah aus zusammengekniffenen Augen herüber und ging weiter nach dem nahen Hauptzollamt.

Der Tag verging dem jungen Kapitän in ungetrübter Freude. Was fragt junges Blut nach politischen Zuständen? Er hatte seine Braut, seine Eltern wieder, er hörte wieder die deutsche Sprache — er war daheim!

Als er am andern Morgen bei seinen Eltern am Frühstückstisch saß, erschien ein Amtsbote und gab eine Befehlung ab. Strafverfügung! 10 000 Litas Strafe für unberechtigtes Führen einer fremden Flagge oder drei Monate Gefängnis. Im Falle der Richtbeitreibung außerdem Beschlagnahme des Schiffes.

Brandt sprang auf. Das war die Summe, die er in drei harten Jahren im Ausland ertrugt. Sollte er sie diesen Landräubern in den Haken werfen? Oder ins Gefängnis wandern und sein Schiff verlieren?

Abends wurde bei Elisabeths Eltern Familientrat gehalten. „Ich habe meinen Entschluß gefasst“, sagte Brandt. „Ru und nimmer bekommen die Litauer von mir einen roten Pfennig. Wenn die Heimat denn doch verlaßt und verschlaut ist, dann fort über das Meer. Aber nicht den Haken deugen!“

„Und ich komme mit!“ rief Elisabeth. „Dieser Simulatis stellt mir nach, daß ich nicht mehr allein über die Straße gehen kann. Wo Du bleibst, bleibe ich auch.“

Die Eltern machten keine Einwendungen. Es blieb keine andere Lösung; Elisabeth sollte bis zur Hochzeit in Stettin bei Verwandten bleiben und Brandt sein Fahrzeug in Stettin beheimaten lassen. Für die nächstfolgende Nacht wurde der Aufbruch angejeckt.

Schwerer Regen und böiger Wind tobten am andern Abend. Der Mantelkragen hochgeschlagen, hockte der Zollwächter im Schutz des Steuerhäuschens. Da erschien Onkel Nikolait. Er lud den Zöllner zu einem Grog in die Hafenecke drüber. Indes brachte Brandt seine Braut und deren

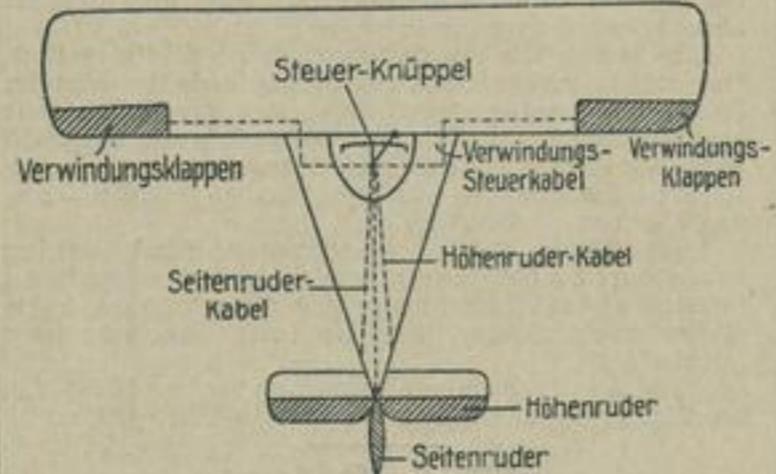
## Zum Wilsdruffer Flugsporttag

am Sonntag, dem 24. April 1932, nachmittags 1/3 Uhr.

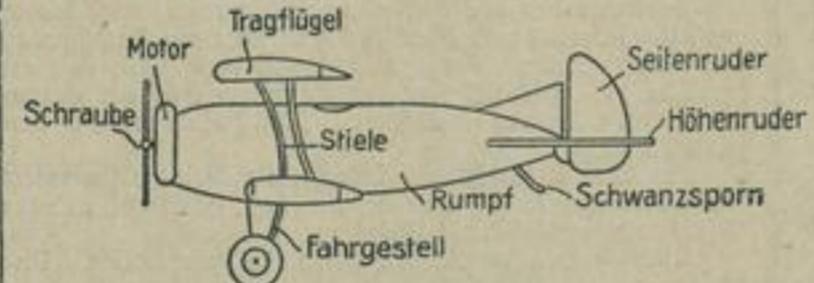
### Was muß der Zuschauer einer Flugveranstaltung vom Fliegen wissen?

Anlässlich der Flugveranstaltung am kommenden Sonntag auf der Birkenhainer Weide ist es für den Zuschauer von besonderem Wert, über die Grundbegriffe der Fliegerei Näheres zu erfahren.

Der laufende Propeller wirkt als Schraube und reißt die Maschine mit sich steigender Geschwindigkeit vorwärts. Je nach Konstruktion der Flächen erreicht die Maschine nach längerer oder kürzerer Zeit den Punkt, in dem sie ihre Schwefähigkeit erhält und von der Luft getragen wird. Sie fliegt!



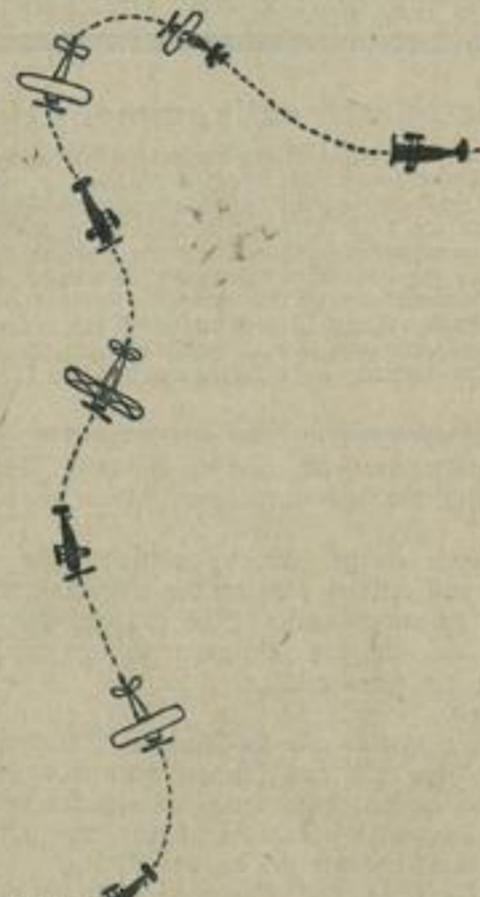
Drei Steuerorgane stehen dem Piloten zur Verfügung: das Höhenruder, das Querruder und das Seitenruder. Die Querruder (Verwindungs-klappen) befinden sich an der Hintertante der Tragflächenenden und dienen dazu, das Flugzeug wagrecht zu halten. Höhen- und Seitenruder sind hinten am Rumpfende angebracht.



Höhen- und Querruder werden mit der Hand durch den Steuerknüppel bedient, das Seitenruder dagegen mit den Füßen. Die Geschwindigkeit reguliert der Pilot mit dem Motor durch den Gashebel, den er mit der linken Hand bedient. Die Durchschnittsgeschwindigkeit eines modernen Sportflugzeuges beträgt etwa 100 Kilometer, die Mindestgeschwindigkeit 70 Kilometer pro Stunde. Um die Hubkraft (Hebelkraft, wie etwa beim Drachen) des Windes auszunutzen, wird immer gegen den Wind gestartet und gelandet. Seine Normalgeschwindigkeit hat das Flugzeug, wenn es parallel zur Erde geradeaus fliegt.

Im folgenden geben wir noch eine erläuternde Darstellung der hauptsächlichsten Kunstflugfiguren.

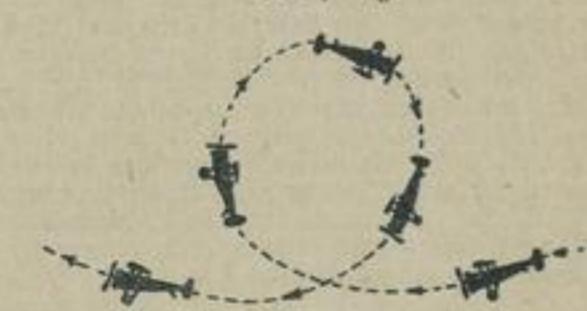
Trudeln.



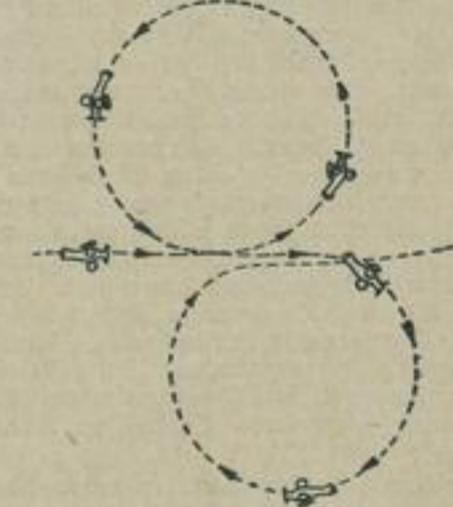
Beim „Trudeln“ wird das Flugzeug zunächst hochgezogen, bis es gänzlich an Fahrt verliert. Dann fällt es nach einer

Seite nach unten und stürzt, sich um sich selbst drehend, der Erde zu. Vor dem „Trudeln“ sind die Steuerorgane durch den Flieger in eine Lage gebracht, in der sie wirkungslos sind, so daß das Flugzeug steuerlos ist. Soll das „Trudeln“ beendet werden, so werden die Steuerorgane in ihre Normallage gebracht und das Höhensteuer langsam angedrückt. Darauf hört wieder die Trudelbewegung auf, die Maschine fängt sich und gedreht wieder die Steuerung.

Looping.



Beim „Looping“ (Überschlag nach rückwärts) wird das Flugzeug zunächst durch langsames Anbrüten des Steuerknüppels auf seine Höchstgeschwindigkeit gebracht, dann allmählich hochgezogen bis über die Senkrechte hinüber, so daß es im gleichmäßigen Schwung durch die Rückenlage hindurch wieder nach unten gezogen wird. Infolge seiner Schwerkraft steigert sich seine Geschwindigkeit so sehr, daß es wieder in die Waagerechte gebracht werden kann und in seiner alten Richtung weiterfliegen kann.



Vertikale Achtk. Auf diese Weise beschreibt das Flugzeug einen Kreisgang bedeutend schwieriger ist die

Vertikale Ach.

Die „Vertikale Ach“, die noch vor einigen Jahren für un durchführbar gehalten worden war, ist eine Kunstflugfigur, die heute noch von den wenigsten Piloten ausgeführt wird. Ein Looping nach oben wird mit einem Looping nach unten, bei dem sich die ungeheure Fallgeschwindigkeit von 3—400 Kilometer entwickelt, in Verbindung gebracht.

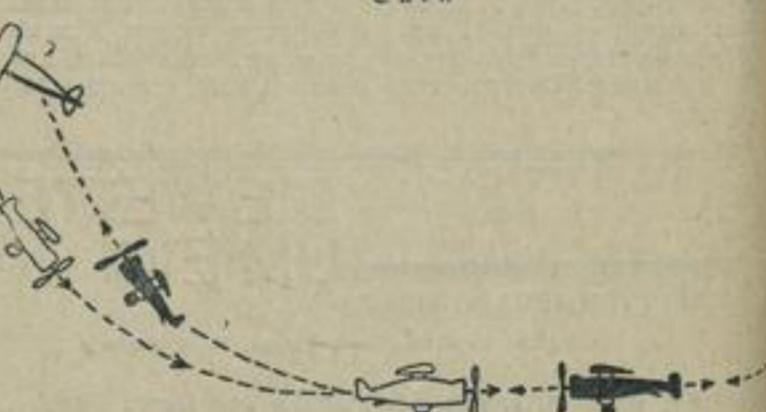
Rolle.



Bei der „Rolle“ (seitlicher Überschlag) wird das Flugzeug durch einen Anschlag des Querruders seitlich einmal um seine Achse gedreht und fliegt dann in der alten Richtung weiter. Die „Rolle“ ist eine der schwersten Kunstflugfiguren.

Bei dem

Turn



wird das Flugzeug hochgezogen und entweder über den rechten oder linken Flügel derartig gespielt, daß nach Beendigung des Fluges der Weiterflug in genau entgegengesetzter Richtung in einer geringeren Höhe als zu Beginn der Figur fortgesetzt wird.

Um auch am Flugtag noch weitere erläuternde Ausführungen machen zu können, steht eine moderne Lautsprecher-Großanlage zur Verfügung.

Förder Deutsche Luftfahrt!

Geprägt an Bord. Selig trank der Zöllner einen Grog nach dem andern, Onkel Nikolait hielt ihm tapfer die Stange. Indes löste die „Bertha“ die Halteleine. Brandt lannnte das Fahrwasser zur Genüge, um selbst aus dem Hafen zu steuern. Im letzten Augenblick stürzte Simulatis über die Laufplanke. Diese wurde abgeschnitten, der Motor sprang an, die „Bertha“ drehte ab.

Simulatis wollte schreien. Aber kräftige Hände packten zu, und im nächsten Augenblick saß er eingeschlossen in einer Kabine. Langsam, ohne Lichter, wie er es bei der Marine gelernt, führte Brandt seine „Bertha“ aus dem Hafen.

Bald rollte die See mit kurzen, wilden Wogen gegen die Planke. Simulatis, der erst gelobt, dann wie ein faulenzer Kater in der Ecke geholt, begann zu würgen und zu schlucken, freidebleich im Gesicht. Die Augen quollen ihm in Todesangst aus dem Kopf.

Da knallte der Schlüssel. Brandt stand vor ihm. „Herr Simulatis“, sagte er, „wenn Sie Urtheile schwören, nichts gegen meine Eltern oder Schwiegereltern zu beginnen, kein Wort von dem Geschehenen verlauten zu lassen, wird Ihnen

ein paar getrunkt. Wenn nicht, fliegen Sie ins Wasser. Es sind schon Bessere über Bord gegangen.“

„Ich schwöre!“ sagte Simulatis. Er rißte den Eid auf die Bibel leisten. Die „Bertha“ drehte bei, der Lotsenfutter war in Sicht gekommen und legte langsam. An Strickleiter ließ man den halb Ohnmächtigen ins Boot, lachend rief er von dem deutschen Lotsen in Empfang genommen.

Brandt steuerte seinen Schoner südwärts über die stürmische See. Wieder hatte ein junges deutsches Boot die

Heimat verloren.

### Spiel und Sport

Eine Zeppelin-Schnellflieger wollen die ADAC-Baden und Rheinpfalz am 29. Mai durchführen. „Graf Zeppelin“ soll dabei die Rolle des Fliegers übernehmen. Die Teilnehmer an der Fliegerstaffel haben die Aufgabe, soviel wie möglich die vom Luftschiff abgeworfenen Schnüre zu sammeln, um zum Ziel zu bringen.

In Los Angeles sollen Indianer irgendwelche Kampfe in selbstgefertigten Booten, sogenannten Canoes, führen. Um Publikum anzulocken, wird man diese Indianer höchstwahrscheinlich auch noch in voller Kriegsbemalung treten lassen.